

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 54 (1967)
Heft: 4: Zwei Forschungslaboratorien : Geschichte der Moderne

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ALUSUISSE

Aluminium

Grauton der grau bleibt

Grinatal – eine neue, wetterbeständige Aluminiumlegierung für Profile und Bleche – besitzt eine lichtechte Grautönung. Durch Kombination von Grinatal mit unserem Grinacolor-Verfahren können Variationen in hellem und dunklem Braun erzielt werden.

Für den Architekten eine weitere Möglichkeit der Gestaltung von Fassaden durch Abstufungen in der Materialtönung.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/54 80 80

52





balatred

PVC-Bodenbelag auf weichem Filz

Angenehmer, praktischer und wohnlicher geht es wirklich nicht als mit BALATRED. Er ist elastisch, weich, trittschalldämmend und wärmeisolierend.

BALATRED besitzt durchaus allen Komfort zeitgemäßer Bodenbeläge. Seine vornehmen, modernen Farben und Muster schaffen eine individuelle Atmosphäre, und die geschlossene Oberfläche entspricht voll und ganz den heutigen Bedürfnissen nach Hygiene und geringer Wartung.



BALATRED ist ein Erzeugnis der weltbekannten **balamundi** -Gruppe

Viele Gründe sprechen für die Verwendung von

balatred

1. BALATRED ist ein trittschallschluckender Bodenbelag, angenehm begehbar fast wie ein Teppich und wärmeisolierend.
2. BALATRED ist dank seinem speziellen Herstellungsverfahren besonders zäh und strapazierfähig.
3. Seine glasharte, trittsichere Oberfläche bietet beste Gewähr für höchste Kratzunempfindlichkeit bei BALATRED.
4. BALATRED eignet sich sowohl für den Wohnungs- und Siedlungsbau wie auch für öffentliche Lokale, wie Hotels, Restaurants, Kollektivhaushalte, Büros usw.
5. Trotz einfacher Pflege kann BALATRED stets hygienisch saubergehalten werden.
6. BALATRED ist sehr wirtschaftlich, d. h. sparsam im Unterhalt.
7. Öl-, Fett-, Wasser- und weitgehende Säurebeständigkeit sind weitere Vorteile, die BALATRED zu bieten hat.
8. BALATRED steht selbstverständlich auch im Genuß der SIA-Garantie-Bestimmungen.
9. In verschiedenen Dessins und in über 30 Farbstellungen lieferbar, bietet BALATRED zahlreiche Variationsmöglichkeiten. Kollektionen auf Verlangen.
10. BALAMUNDI-Bodenbeläge genießen Weltruf; BALATRED ist einer davon.

Einige weitere Daten über BALATRED:

Rollenlänge: ca. 25 lfm
Rollenbreite: 200 cm
Gewicht: bis ca. 2300 g/m² je nach Qualität
Stärke: ca. 2,5-3 mm je nach Qualität

BALATRED und weitere interessante Bodenbeläge können an den FILMOS-Ständen der permanenten Ausstellungen der Baumessen in Zürich, Bern und Luzern eingesehen werden.

Import, Bezugsquellen-Nachweis und Beratung:

FILMOS

FILMOS AG, 4001 Basel
Streitgasse 3
Postfach 641
Telephon (061) 24 39 33/32

Verkauf durch das gute Fachgeschäft
Vente par la bonne maison spécialisée

De nombreuses raisons militent en faveur de l'utilisation du

balatred

1. Le BALATRED absorbe les bruits de pas, il est presque aussi agréable à fouler qu'un tapis et isole efficacement contre le froid.
2. Le BALATRED est particulièrement résistant et solide grâce à son procédé de fabrication spécial.
3. Sa surface dure comme le verre et non glissante offre la meilleure garantie d'insensibilité aux égratignures.
4. Le BALATRED convient aussi bien pour les villas et les immeubles locatifs que pour les locaux publics tels qu'hôtels, restaurants, ménages collectifs, bureaux, etc.
5. Malgré la simplicité de son entretien, le BALATRED peut toujours être nettoyé de façon parfaitement hygiénique.
6. Le BALATRED est très avantageux, c'est-à-dire économique à l'usage et à l'entretien.
7. La résistance à l'huile, à la graisse, à l'eau et dans une large mesure aux acides constitue un autre avantage important du BALATRED.
8. Le BALATRED bénéficie naturellement des clauses de garantie de la SIA.
9. Livrable en plusieurs dessins différents et en plus de 30 combinaisons de couleurs, le BALATRED offre une quantité de variantes. Collections sur demande.
10. Les revêtements de sols BALAMUNDI ont une réputation universelle; le BALATRED en est un.

Autres renseignements concernant le BALATRED:

Longueur du rouleau: env. 25 mètres courants
Largeur du rouleau: 200 cm
Poids: env. 2300 g/m² selon qualité
Epaisseur: env. 2,5 à 3 mm selon qualité

Le BALATRED et d'autres revêtements de sols intéressants peuvent être examinés aux stands FILMOS des expositions permanentes de la construction à Zurich, Berne et Lucerne.

Importation, liste de revendeurs et conseils par:

FILMOS

FILMOS S. A., 4001 Bâle
Streitgasse 3
Case postale 641
Téléphone (061) 24 39 33/32

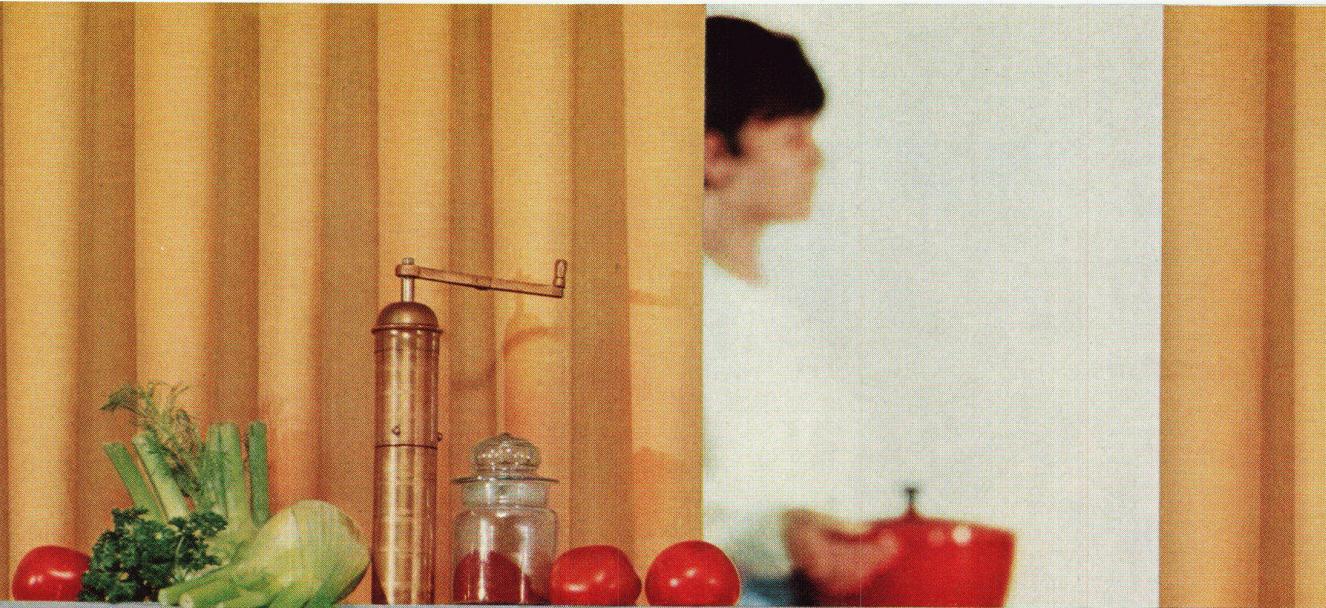
Küche: Kellco- Kunststoffplatten

(ein Farbvorschlag und viele selbstwählbare Möglichkeiten

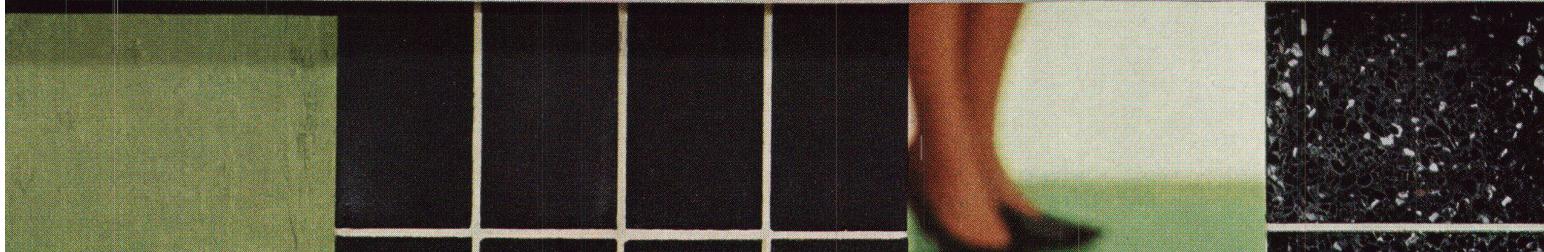
Keller & Co AG
5313 Klingnau
Tel. 056-45 27 70

Jeder Quadratmeter Kellco ist fabrik-garantiert! – soll da die Güte noch extra beschrieben werden? ... das Thema Farbgebung scheint uns viel wichtiger. Zusammen mit einem kompetenten Fachmann haben wir ein Hilfsmittel für das sichere Kombinieren mit Farben geschaffen – Sie finden es auf der Rückseite dieses Blattes.

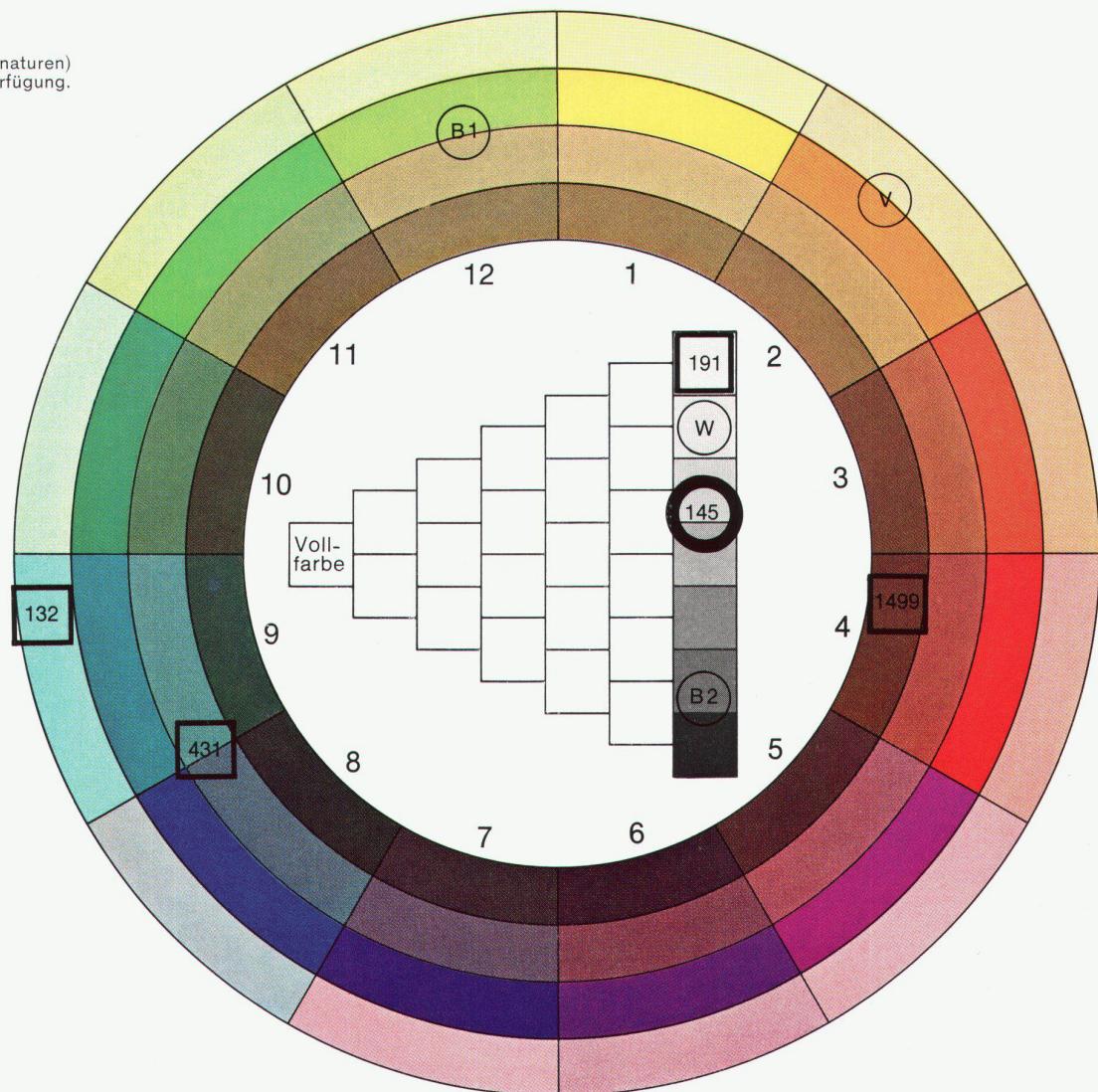
Technische Angaben sowie ein Farbkreis werden Ihnen erlauben, farblich richtige und Ihren eigenen Ideen und Bedürfnissen entsprechende Farbkombinationen zusammenzustellen. Kellco-Kunststoffplatten, Bodenbeläge, Textilien und andere Materialien lassen sich stets ideal verbinden – unser Bild zeigt Ihnen eine von vielen Möglichkeiten. bitte wenden ►



Kellco Nr.145



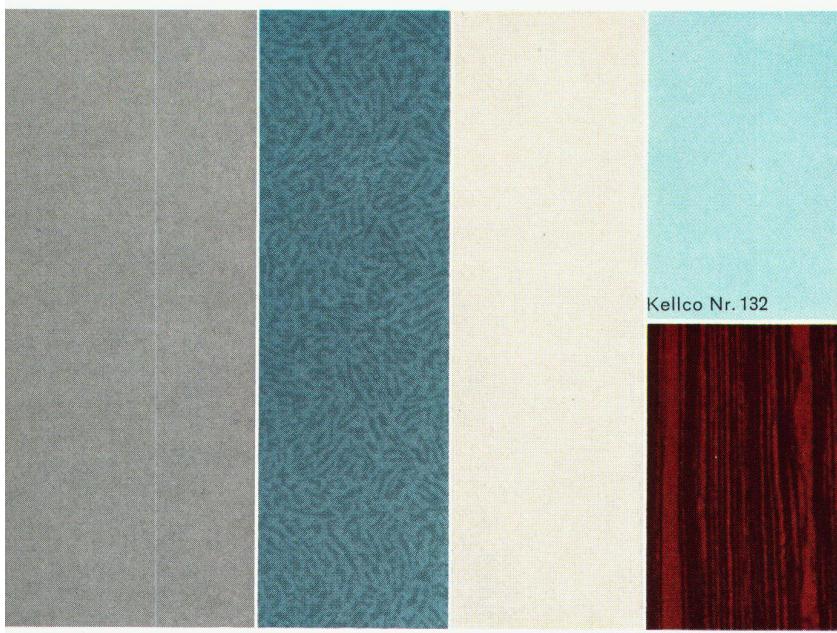
Einzelne Farbkreise (ohne Signaturen) stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung.



Ausgangsbasis
Kellco Nr. 145
Uni kieselgrau

zusätzliche
Materialfarben
B 1 = Boden
B 2 = Boden
V = Vorhang
W = Wand

weitere Kellco-
Farben, die sich
ebenfalls sehr
gut für
Küchen eignen:
431 = Kellco Nr. 431
Spagnola blau
191 = Kellco Nr. 191
Uni weiss
132 = Kellco Nr. 132
Uni pastellblau
1499 = Kellco Nr. 1499
Rio Palisander



Kellco Nr. 145

Kellco Nr. 431

Kellco Nr. 191

Kellco Nr. 1499

Kellco-Kunststoffplatten für Küchen

Das sichere Kombinieren mit Farben wird durch den abgebildeten Farbkreis vereinfacht. Der in 12 nummerierte Sektoren unterteilte Kreis umfasst vier Farbtonstufen (von aussen nach innen): hellklar – Vollfarbe – trüb – dunkelklar (z. B. hellrot – rot – graurot – dunkelrot). Als Anleitung und gleichzeitig auch Kombinationsbeispiel sind die Farbtöne des Vorderseitenbildes im Farbkreis eingetragen. Ausgangsbasis bildet die für Küchen sehr gut geeignete Kellco-Platte Nr. 145 (Uni kieselgrau) – im Farbkreis fett eingetragen. Alle zusätzlichen Materialfarben (Wände, Boden, Teppiche) sind dagegen mit einem dünnen Kreis festgehalten.

Die seitlich abgebildeten und im Farbkreis mit einem Quadrat eingetragenen Kellco-Farben sind Tonwerte, die sich ebenfalls sehr gut für Küchen eignen. Sie können damit eigene Farbkombinationen entwickeln.

Da die Materialfarben nicht immer genau den Abstufungen des Farbkreises entsprechen, kann die gewünschte Farbmischung durch das Einrahmen von zwei oder vier Farbkreisfarben (Schnittpunkt) erzielt werden.

Das innerhalb des Farbkreises reproduzierte farbtongleiche Dreieck wird vor allem dem Kenner der Farblehre viel bieten – erlaubt es doch eine noch feinere Ein-stufung der einzelnen Farbwerte.

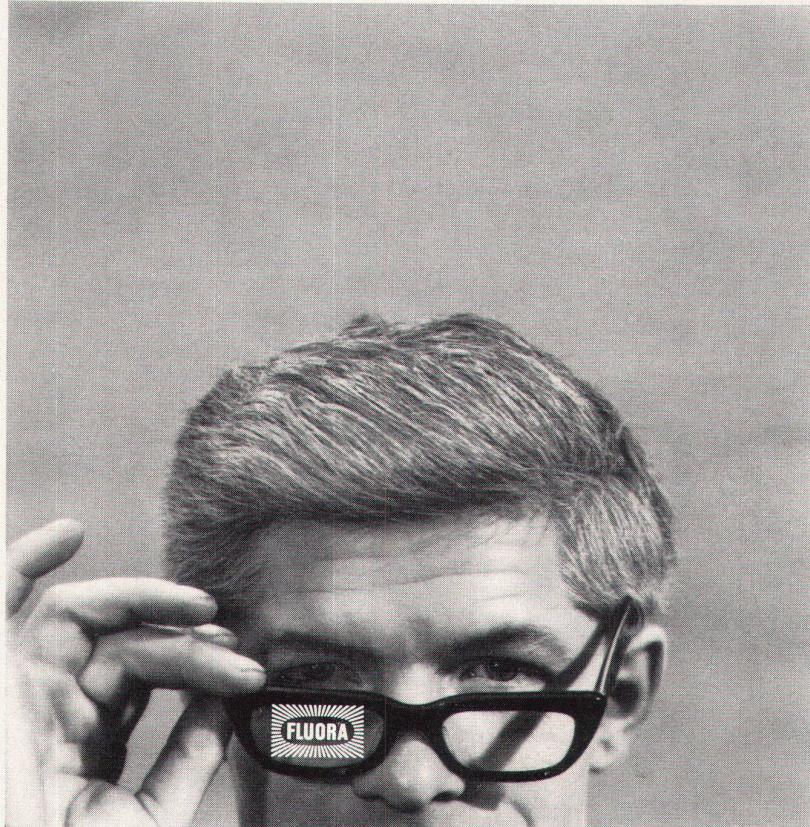
Zur einfachen Erarbeitung Ihrer eigenen Farbkombinationen legen Sie von Fall zu Fall eine transparente Folie (Azetat) über den Farbkreis.

Dadurch haben Sie die Möglichkeit, alle Kellco- und Materialfarben mit Filzschreiber – Ihrem eigenen Farb-empfinden entsprechend – in den Farbkreis einzusetzen.



056/452770

Keller+Co AG 5313 Klingnau AG



**Sie meinen,
unsere Lichtberater seien nicht neutral,
weil wir
eine Leuchtenfabrik sind.**

Sie meinen, unsere Lichtberater haben nur eines im Kopf: unsere Leuchten zu verkaufen. Dabei denken sie an etwas ganz anderes: an die ästhetisch ansprechende und zweckkonforme Beleuchtungsanlage. Und an nichts anderes.

Wenn unsere Leuchten da hineinpassen (wir haben ja so viele...!), haben wir Glück gehabt. Wenn nicht, können wir die passenden entwickeln. Wie schon so oft.

Wenn unsere Lichtberater aber finden, für Ihren besonderen Fall eigne sich ein anderes Beleuchtungssystem besser als unser Fluoreszenzlicht, erklären

sie Ihnen warum und sagen Ihnen, wo Sie das Richtige bekommen. Ist das etwa nicht neutral?

Wir wissen, es gibt einen Umstand, der trotz allem gegen unsere Neutralität spricht: die Projekte, die wir für Sie entwerfen, kosten Sie keinen Rappen!

Gratisarbeit ist eben immer verdächtig, besonders, wenn so viel Arbeit dahintersteckt, wie sie sich unsere Berater machen.

Der Grund, warum wir uns so verdächtig machen?... Ganz einfach, weil es bei einer so wichtigen Sache wie einer Beleuchtungsanlage keinen Grund geben darf, auf eine Planung von Grund auf zu verzichten. Und weil es

Ihrem Bauherrn (und auch uns) nicht gleichgültig ist, ob er eine Anlage erhält, die nur irgendwie hell gibt, oder eine, die in allen Teilen stimmt... und die so gut ist, daß sie nach Jahren noch eine gute Referenz ist, für Sie wie für uns.

071 / 51 23 63 – das ist die Telefonnummer unseres (neutralen) Lichtberatungsdienstes.



Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, 9102 Herisau

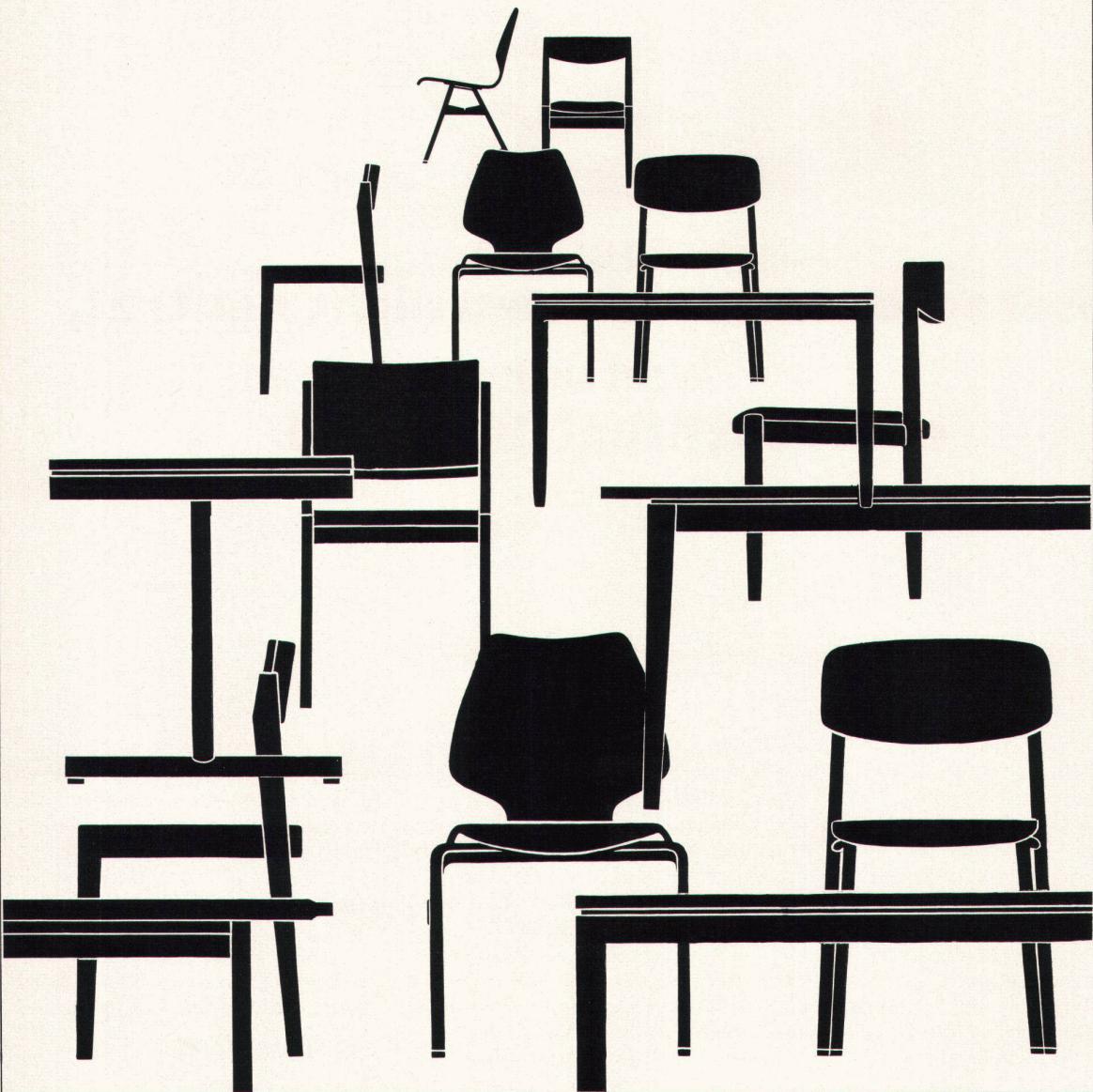
Heisst Ihr Problem Bestuhlung?

Wir fabrizieren Stühle und Tische für jeden Bedarf, jeden Zweck, für jeden Raum, zur Zufriedenheit der Planer, der Erbauer, der Einrichter und vor allem derjeniger, für die die Bestuhlung gebraucht wird.

Also ganz gleich, ob Sie eine Kantine, einen Versammlungssaal, ein Restaurant etc. einrichten, fragen Sie zuerst uns, was wir Ihnen zu bieten haben. Wir führen sicher das, was Sie suchen.

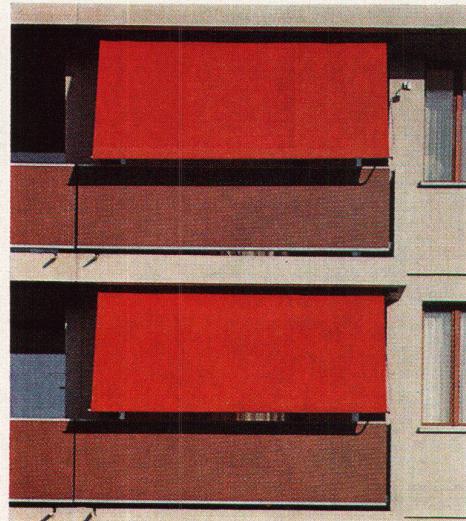
HORGEN-GLARUS

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus
8750 Glarus 058/5 20 91



Sonnenstoren sagt man. Allwetterstoren meint man.

Wissen Sie,
dass es Storenstoffe
aus Dralon gibt?



Storenstoffe aus Dralon kann man auch **nass** aufrollen. Sie werden nie vergrauen. Denn Storenstoffe aus Dralon sind **verrottungsfest**. Das ist ein Vorteil, den Sie als Architekt nicht ausser acht lassen dürfen. Im Interesse Ihrer Bauherrschaft.

Ob brennende **Sonne**, böige **Winde**, **Regen**, **Kälte**, **Schnee**. Oder auch **Industrierruss**, **Abgase**, **Staub**. Was immer Storenstoffen schaden könnte, braucht Sie nicht zu beunruhigen. Storenstoffe aus Dralon wurden unter extremsten Bedingungen getestet. Auch nach

langer Zeit sind die Farben noch **voller Leuchtkraft**.

Innenarchitekten arbeiten schon viele Jahre erfolgreich mit Materialien aus Dralon. Und Hausfrauen kennen und schätzen Dralon, weil es so viele Heimtextilien davon gibt. Einem Material, das sich seit Jahren bestens bewährt hat, können Sie Vertrauen schenken.

Verlangen Sie für die Besprechung mit Ihrer Bauherrschaft die Dralon-Kollektionen von den Firmen

Kästli & Sohn, Storenfabrik, Ostermundigenstrasse 73,
3000 Bern, 031-5115 96

Senn R. AG, Rolladen- und Storenfabrik, Lagerhausweg 16,
3018 Bern, 031-66 06 65

Storag, Storenstoffe, Hofstettenstrasse 15 b, 3600 Thun,
033-2 22 92

Wilhelm K., Storenfabrik, Seestrasse 133, 8700 Küsnacht ZH,
051-90 67 00

dralon[®]
BAYER
Qualitäts-Fasern



Erfahrung — gross geschrieben

CUPOLUX eurodome

Seit 1907 sind wir in Glasdachbau tätig und seit 1955 auf Lichtkuppeln spezialisiert. Wir sind keine Handelsfirma, sondern ein leistungsfähiger Gewerbebetrieb mit eigenem technischem Planungsbüro und zuverlässigen Montageequipen.

CUPOLUX die erste und seit jeher führende Lichtkuppel. Glasklar, vergilbt nicht. In 15 Formaten, rund, quadratisch, rechteckig für alle individuellen Wünsche.

eurodome in 5 international genormten Standardgrößen, rund, quadratisch, rechteckig — die preisgünstige europäische Lichtkuppel.

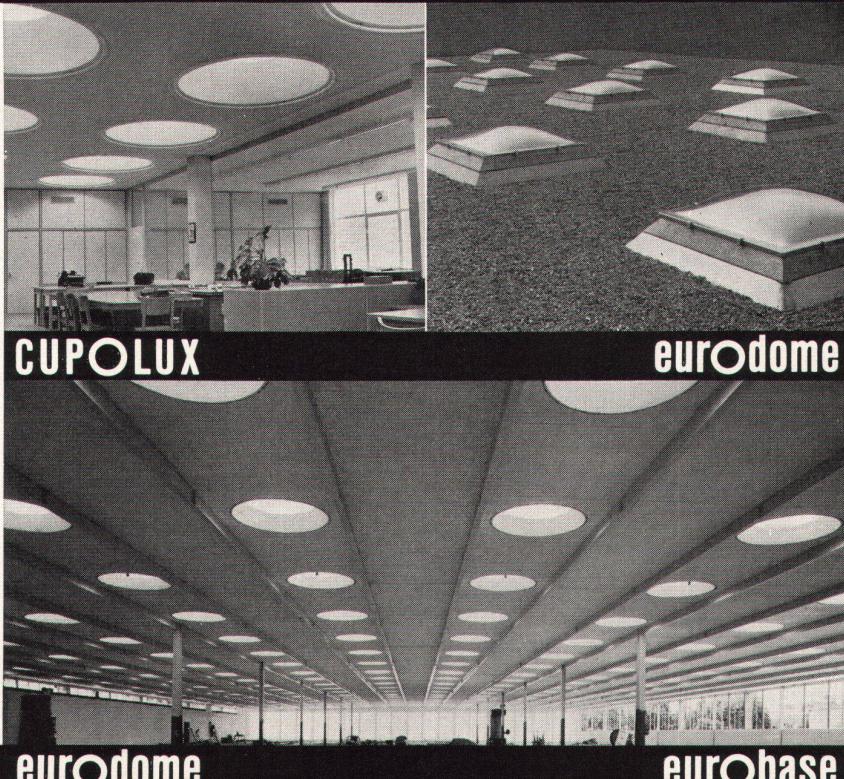
eurobase der einbaufertige, isolierte Zargenrahmen für alle Cupolux und eurodome-Formate. Erübrigt Schalung und Blech-einfassung, verkürzt die Bau-terminen.

Lüfter und Dachausstiege für Kuppeln (manuell oder elektrisch).

Verlangen Sie Prospekte, Preislisten, techn. Blätter, Offerten, unverbindliche Beratung.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7 Zürich 2 Tel. 051/25 79 80



salvis

SALVIS FABRIZIERT bewährte Grossküchenapparate nach Gastro-Norm in moderner leistungsfähiger Ausführung.

SALVIS PLANT Grossküchen für Gemeinschaftsverpflegung in Zusammenarbeit mit Architekten und Bauherren.

SALVIS ÜBERNIMMT als Generalunternehmer die Einrichtung von kompletten Grossküchenanlagen. Für Bauherr und Architekt bedeutet dies eine preisgünstige, rationelle Lösung.



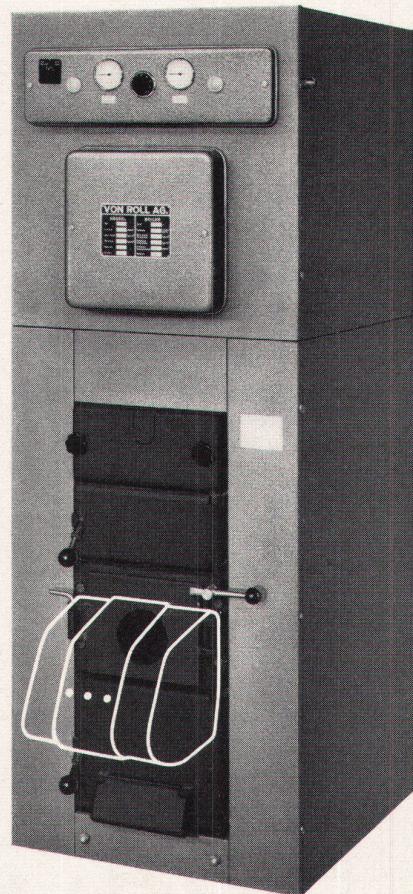
Teilansicht Kantine Geigy — Burckhardt Architekten SIA

SALVIS AG Fabrik elektrischer Apparate
6015 Reussbühl-Luzern Tel. 041 - 5 21 51

Im Nu bin ich montiert

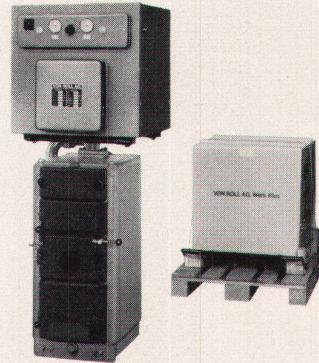
ich, der VON ROLL Kombikessel mit dem Warmwasserspeicher aus Chromnickelstahl

VON ROLL
THERMO-KOMBI OS und 1S



550

Der Warmwasserspeicher wird im Werk isoliert und verschalt. Im Heizraum braucht man ihn nur noch auszupacken, auf den Gliederblock zu setzen und anzuschrauben. Die Seitenwände der Kesselschalung kann man an Nocken hängen. Natürlich sind vordem die Verbindungsleitungen zu montieren und die Fühler der Thermostaten und der Thermometer einzubauen. Zuletzt setzt man die teilbare Rückwand des Kessels ein. Da ich in Einheiten geliefert werde, beanspruche ich am Bauort nur wenig Raum. Mich zu montieren, ist wirklich keine Sache. Das weiss man zu schätzen, heute, wo die Bauzeit Geld bedeutet wie kaum je zuvor. Im Nu spende ich dann Wärme und Warmwasser in Fülle.



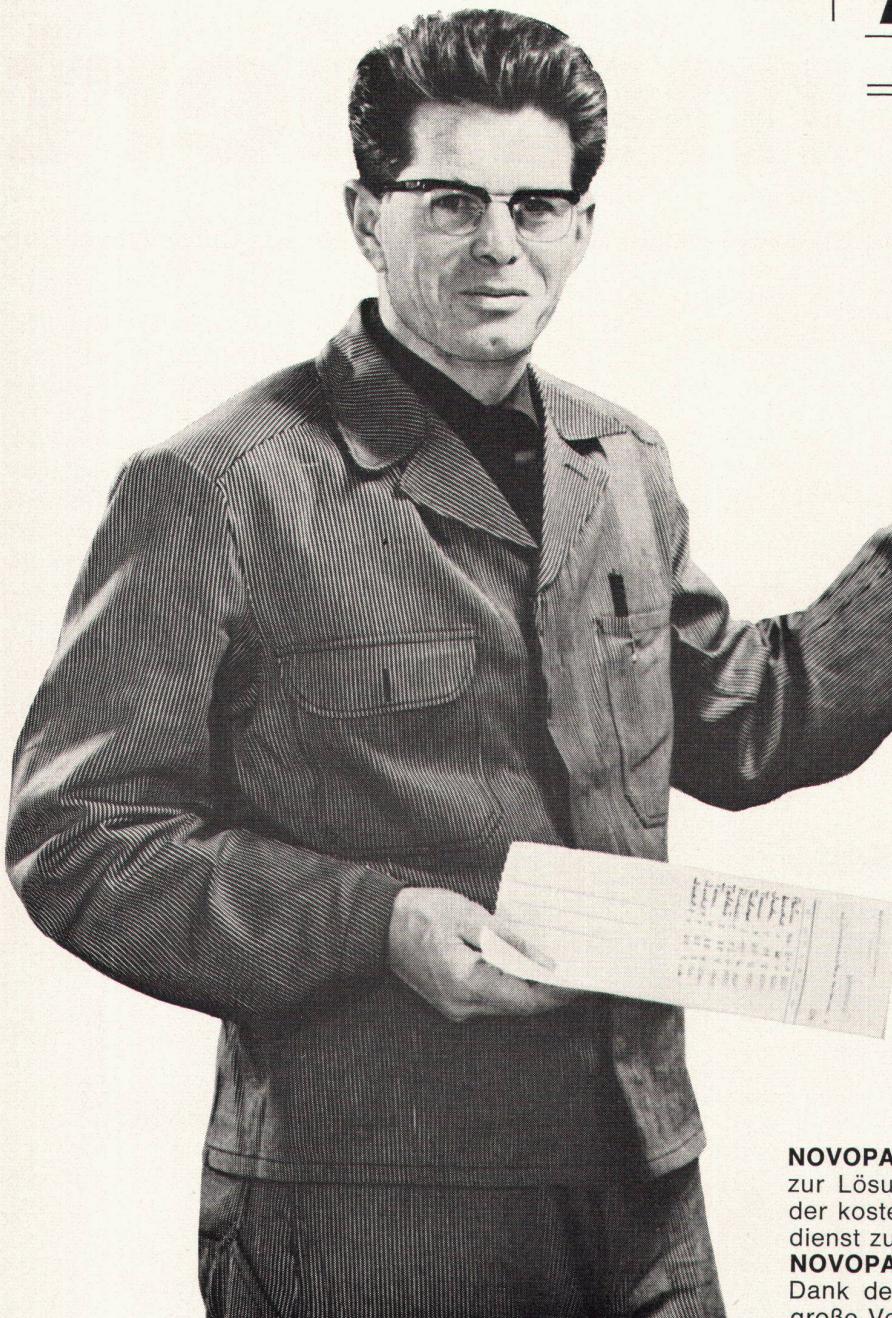
Leistungen: OS 15 - 40 000 kcal/h
1S 45 - 75 000 kcal/h

Speicherinhalt: OS 125 und 165 l
1S 200, 250, 300 l

Abmessungen: OS Längen 775 und 995 mm
Breite 620 mm
Höhe 1680 mm
1S Längen 900, 1100, 1300 mm
Breite 720 mm
Höhe 1820 mm

VON ROLL AG. Werk Klus, 4710 Klus

Weitere Auskünfte geben wir Ihnen gerne an
der Schweizer Mustermesse, Halle 5, Stand 1070



NOVOPAN

+ Arbeit

= Gewinn

NOVOPAN = keine Sorgen mehr!

zur Lösung aller technischen Probleme steht Ihnen der kostenlose NOVOPAN-Beratungsdienst zur Verfügung

NOVOPAN = keine Garantiearbeiten mehr!

Dank dem dreischichtigen Aufbau weist NOVOPAN große Vorteile auf:

Die Verarbeitung von NOVOPAN-Platten schützt Sie vor Beanspruchungen und beweist Ihre überlegene Materialwahl. Entscheiden auch Sie sich für NOVOPAN – die Spanplatte mit dem bewährten dreischichtigen Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel

Wer rechnet arbeitet mit

NOVOPAN hat das beste Stehvermögen
 NOVOPAN kann nicht reißen
 NOVOPAN verzehrt sich nicht
 NOVOPAN wird nicht wellig
 NOVOPAN befriedigt jahrelang

Novopan AG 5313 Klingnau 056 – 51335

NOVOPAN



Neu!

Auf diesen perfekten Teppichboden haben Sie mit Recht gewartet!

sevOnyl®-S

Seit es SEVONYL-S gibt, können Sie alle Bedenken gegenüber dem Teppichboden fallen lassen. Alles, was Sie sich von einem modernen Teppichboden wünschen, finden Sie bei SEVONYL-S jetzt verwirklicht:

● SEVONYL-S besteht aus einem Jute-Stützgewebe, darauf wird eine Wollschicht und durch beides hindurch die widerstandsfähige Grilonfaser 4fach vernadelt. Mit einer elastischen Kunstharzbindung wird alles zu einer untrennbaren Einheit verbunden.

● Die 4fache Vernadelung ergibt eine maximale Verankerung und gewährleistet deshalb eine dauerhafte Erhaltung der teppichartigen Oberflächenstruktur. SEVONYL-S bietet damit hervorragende Abriebfestigkeit.

● SEVONYL-S ist Scotchgard ausgerüstet! Scotchgard ist ein

unsichtbarer Fleckschutz, welcher Textilien wasser-, öl- und fleckenabstossend macht. Somit ist die lange gewünschte Forderung verwirklicht: Schmutzunempfindlichkeit! Die Scotchgard-Imprägnierung macht SEVONYL-S ungewöhnlich pflegeleicht.

● Dank der Wollzwischenlage besitzt SEVONYL-S eine grösere Schall- und Temperatur-Isolationsfähigkeit. Natürlich ist dieser Teppichboden auch mottensicher und besitzt zudem eine dauerantistatische Wirkung.

● SEVONYL-S lässt sich auf jede beliebige glatte Unterlage kleben.

● Dass SEVONYL-S auch farblich mehr bieten kann, zeigt Ihnen unsere Kollektion mit 13 modernen Farben.

● Und der Preis? Es gibt keinen Teppichboden mit diesen Qualitä-

ten zu einem solch günstigen Preis: Fr. 32.- per m², unverlegt, oder Fr. 37.- per m², verlegt. Für grössere Quantitäten Spezialpreise.

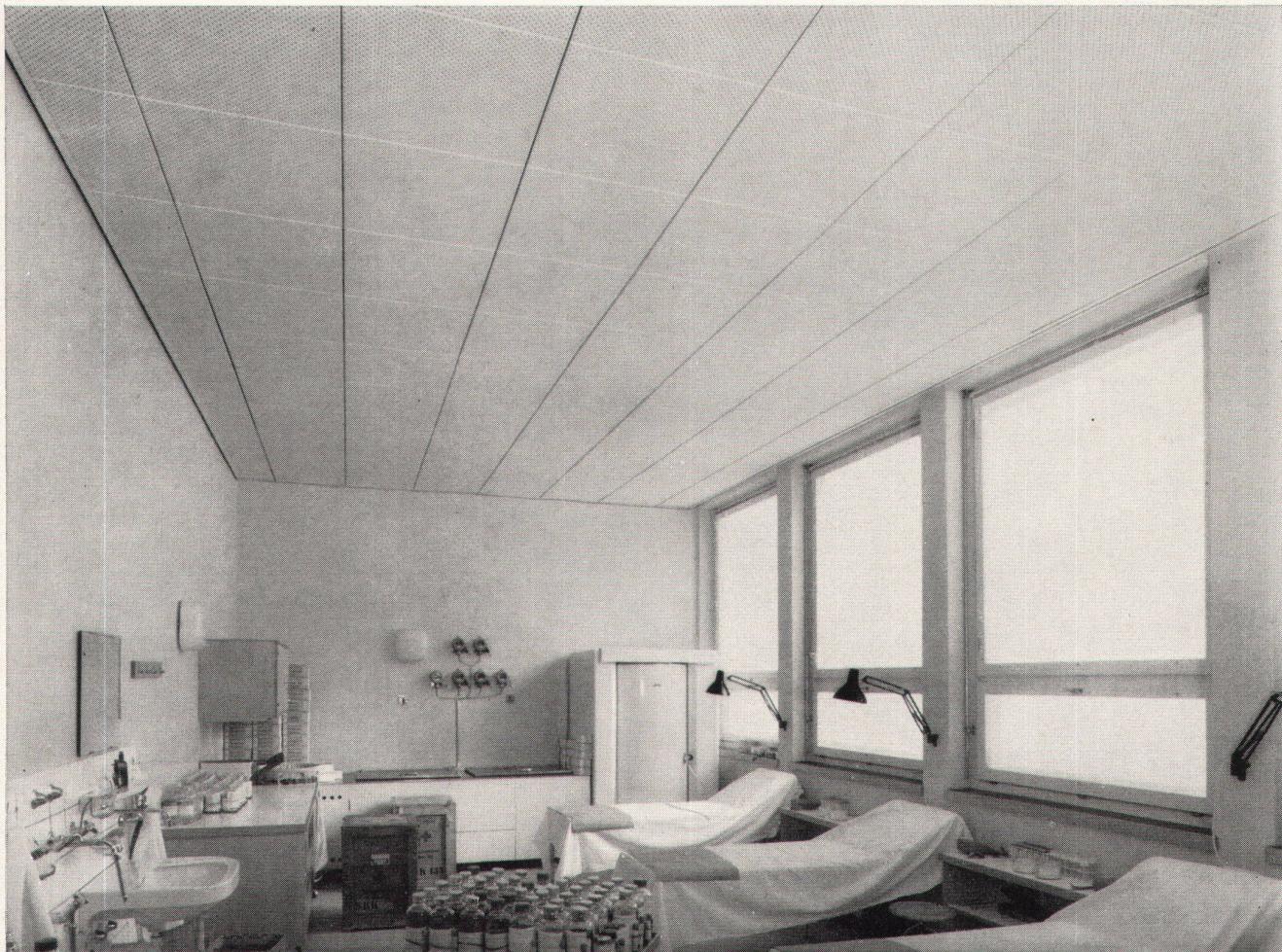
Wenn Sie weitere Informationen und Referenzen über SEVONYL-S wünschen, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Schuster

9001 St. Gallen, Multergasse 14
8022 Zürich, Bahnhofstrasse 18
4002 Basel, Aeschenvorstadt 57
8402 Winterthur, Obergasse 20
3000 Bern, Eigerstrasse 80
Showroom
1000 Lausanne, Chemin de Mornex 34, Salon d'exposition

P.S. Im Schweizer Pavillon der Weltausstellung in Montreal wurden 2300 m² SEVONYL-S verlegt!



Wo das Wohlbefinden lebenswichtig ist, wählt der Architekt eine Gema-Metalldecke

Als Strahlungsdecke erwärmt sie den Raum gleichmäßig und ohne Zugluft. Dadurch wird praktisch auch kein Staub transportiert.

Allein schon aus diesen zwei Gründen ist die Gema-Metalldecke für Spitäler prädestiniert. Weitere Anwendungsmöglichkeiten kommen aber noch dazu. Raumgestaltung, Ventilation, Lärmekämpfung, Beleuchtung und zusätzliche Spezialaufgaben lassen sich mit der Gema-Metalldecke elegant lösen. Darum gibt es immer wieder Fachleute, die leicht übertrieben und sagen: «Alle Lösungen stecken unter einer Decke.»

Wenn Sie irgend ein Problem haben, gibt Ihnen unser technischer Beratungsdienst gerne jede Auskunft. Bitte fragen Sie uns an!

*Gema AG, Metalldecken, 9015 St. Gallen
Tel. (071) 3113 13*

Wer baut plant . . . wer plant prüft . . . und wer prüft wählt die Gema-Metalldecke.





Ein Spiegelbild fortschrittlicher Bauweise... ist die Wandklosettanlage MODERNA mit keramischem Spülkasten. Eine ästhetisch einwandfreie Lösung für den wandhängenden Apparat.

Un miroir de la construction rationnelle... L'installation de W-C suspendu MODERNA avec réservoir en céramique — solution élégante et impeccable pour l'appareil fixé à la paroi.

Uno specchio dell'edilizia razionale... è il nuovo vaso sospeso MODERNA con cassetta di risciacquo in ceramica. Una soluzione estetica veramente indovinata.

Laufen



Die Wandklosettanlage MODERNA mit aufgesetztem Spülkasten ist

- einfacher zu montieren
- funktionssicher
- geräuscharm
- sehr gut in der Spülwirkung

L'installation de W-C suspendu MODERNA avec réservoir de chasse attenant

- se monte plus facilement
- fonctionne infailliblement
- fait peu de bruit
- permet un rinçage parfait

Vantaggi dell'apparecchio sospeso MODERNA con cassetta di risciacquamento sovrapposta:

- montaggio più semplice
- funzionamento sicuro
- rumorosità ridotta
- risciacquamento molto efficace

Moderna

Die Wandklosettanlage MODERNA bietet 10 cm Bodenfreiheit und vereinfacht darum die Pflege der Toilette.

Der Apparat wird in weiss sowie in den sechs Standardfarben gelb, grau, grün, blau, korallin und schwarz hergestellt. Auf Wunsch senden wir Ihnen die Montage-Unterlagen.

Verkauf über den Sanitärgrosshandel, in dessen Ausstellungen die Anlage besichtigt werden kann.

Le W-C MODERNA laisse 10 cm de libre au-dessus du sol et facilite ainsi le nettoyage des toilettes.

L'appareil est fabriqué en blanc ou dans l'une des six couleurs standard jaune, gris, vert, bleu, corail et noir.

Sur demande, nous envoyons les instructions de montage.

Vente par l'intermédiaire des grossistes de la branche sanitaire, chez qui on peut aller voir de telles installations.

Il vaso MODERNA è fissato a 10 cm di altezza dal pavimento, il che facilita la pulizia.

L'apparecchio è fabbricato in bianco, come pure nelle sei tinte normali: giallo, grigio, verde, azzurro, corallino e nero. A richiesta vengono fornite le istruzioni di montaggio dettagliate.

Vendita tramite i grossisti di apparecchi sanitari, presso i quali MODERNA è esposto.

Modell geschützt

Modèle déposé

Modello depositato



Trennwände aus BAUGLAS

PROFILIT-BAUGLAS — das einzigartige selbsttragende Bauelement für die Erstellung von Trennwänden.

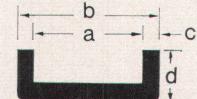
PROFILIT-BAUGLAS altert nicht, vergilbt nicht, muss nie renoviert werden. Es lässt angenehm gefiltertes Licht passieren, die transparenten Wände lassen Räume grösser erscheinen, verhelfen antikem wie modernem Interieur zu exklusiver Wirkung. Kurze Montagezeit beim Bau, kein Materialverlust bei Umbau und Neugestaltung. Sprossenlose Verglasung selbst grosser Flächen.

PROFILIT-BAUGLAS — dank unbegrenzter Verwendungsmöglichkeiten das ideale Bauelement für den anspruchsvollen Innenarchitekten — für Wohnräume und Büros, für Ateliers, Ladengeschäfte und Ausstellungsräume.

A propos PROFILIT

Durchscheinendes Rohgussglas mit U-förmigem Querschnitt in zwei verschiedenen Profilbreiten. Lagerlängen bis 7 Meter, abgestuft von 25 auf 25 cm.

Masse (mm)	a	b	c	d
Typ K 25	250	262	6	41
Typ K 22	220	232	6	41



Verlangen Sie bitte Unterlagen über die sachgemässen Verwendung, Bearbeitung und Verlegung von PROFILIT-BAUGLAS.

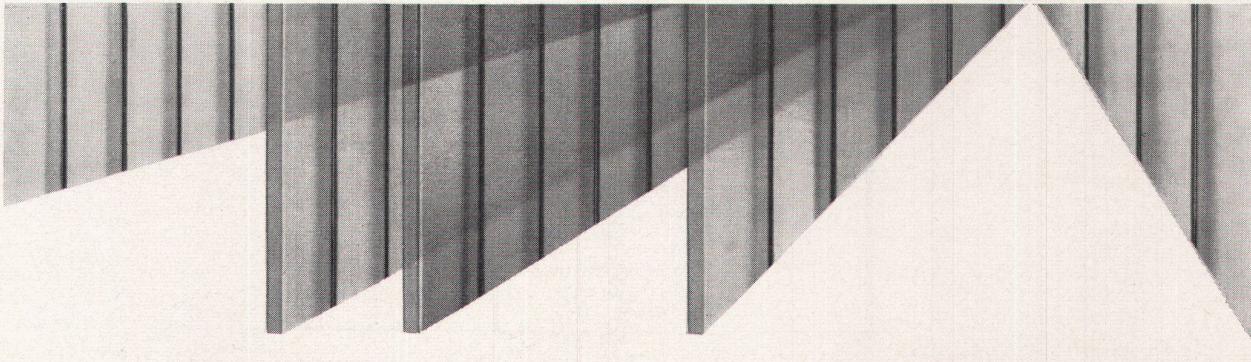
PROFILIT-Beratungsdienst Willy Waller
Oberallmendstrasse 16 6300 Zug
Tel. 042/425 66

Bitte senden Sie mir

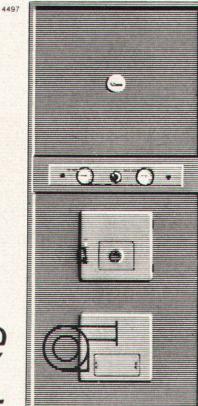
PROFILIT-Spezialdokumentation W3

Firma

Adresse



Wärme
und Warmwasser
für Jahre
und
Jahrzehnte

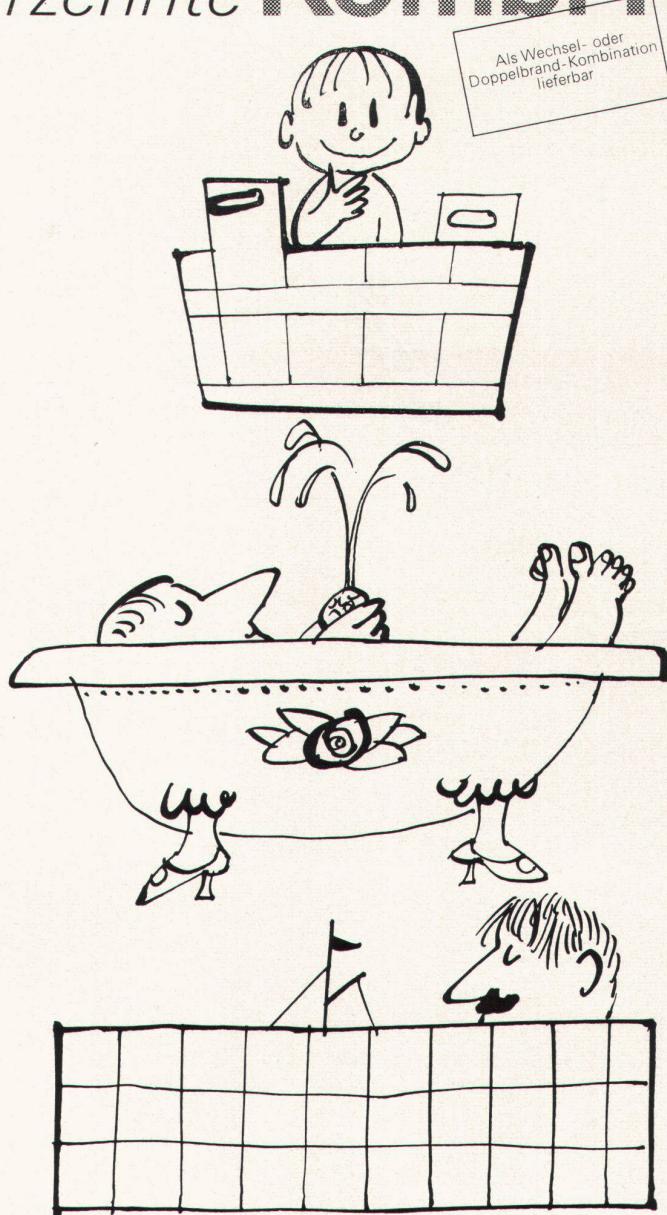


Umbauten und Renovationen gewinnen heute mehr und mehr an Bedeutung. Der BiTherm Kombi-Kessel erweist sich auch in diesen Fällen als ideale Lösung:

- * Er ist zerlegbar – lässt sich also mühelos in jeden vorhandenen Heizraum einbringen.
- * Dank seinem modernen Hochleistungskessel aus Spezialguss arbeitet er nach Jahrzehnten noch so zuverlässig wie am ersten Tag.
- * Er wird mit einem preisgünstigen Chromnickelstahl-Boiler geliefert, der dem aggressivsten Wasser widersteht.
- * Für wenig Geld liefert er Wärme und Warmwasser, soviel man braucht.

IDEAL STANDARD AG, 4657 Dulliken, Telefon 062 510 21

BiTherm Kombi Kessel





**Was
fehlt
hier?**

Geelhaar

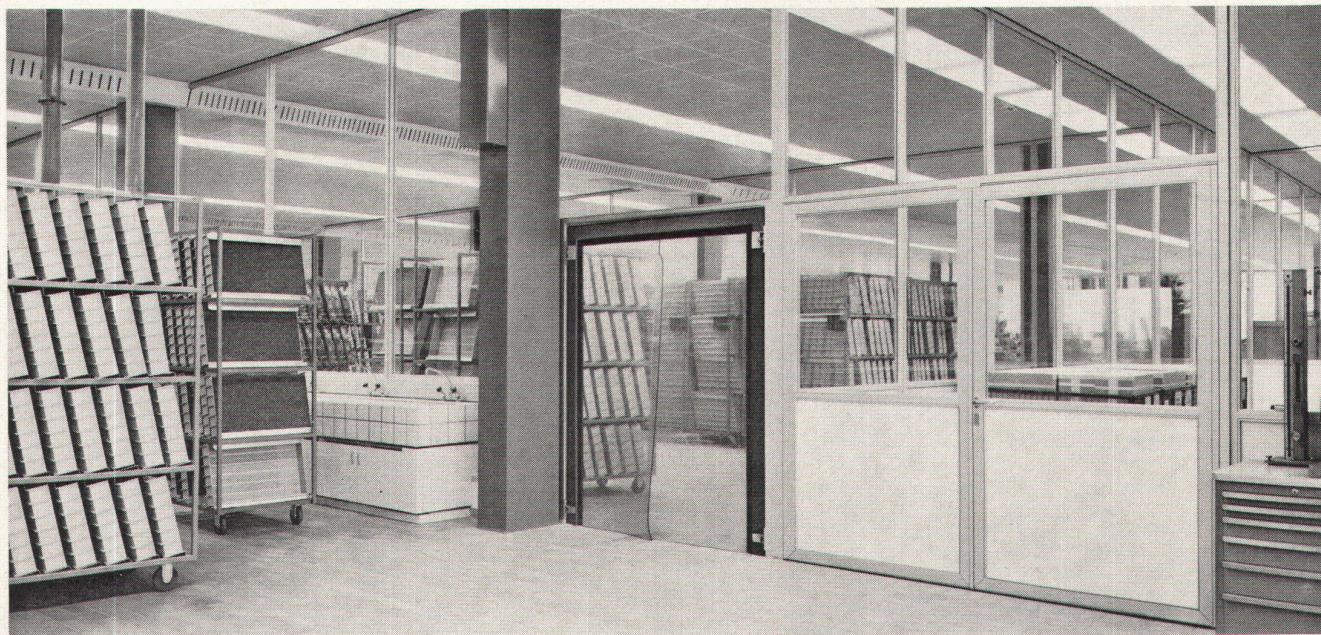
**Der
schöne
Teppich
von
Geelhaar!**



Teppichhaus W. Geelhaar AG 3000 Bern 6, Thunstrasse 7 Telefon 031/43 11 44

Etwas fehlt.
Ein GEELHAAR-Teppich.
Zusammen mit einem
unserer Teppichkenner aus-
gelesen. Ob das Budget
gross oder klein - wir sind
immer mit ganzem Herzen
dabei. Wir zeigen Ihnen
genau den Teppich, der zu
Ihrem persönlichen Stil
passt und empfehlen Ihnen
den Teppich, der Ihnen am
besten dient. Denn von
der Cocosmatte über den
Spannteppich bis zum wert-
vollsten Orientteppich finden
Sie bei uns alles. Dürfen
wir es auch Ihnen beweisen?

(J)

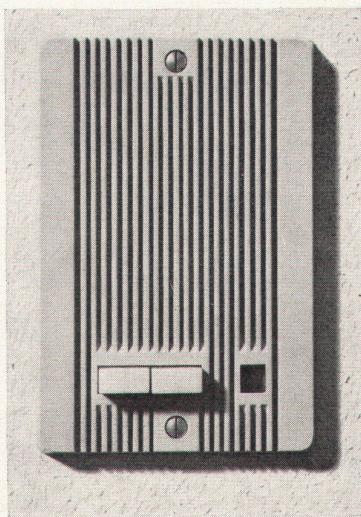


Fassadenkonstruktionen
Eingangspartien, Schaufensteranlagen
Fenster in Stahl, Aluminium
und in Holz-Aluminium
Mobile Trennwände ALKONO

Mobile Trennwände ALKONO,
1600 m². Architekt P. Bridel,
dipl. Architekt BSA/SIA, Zürich
Vereinigte Tabakfabriken AG
Neuenburg-Serrières

ERNST WEBER METALLBAU WETZIKON
8620 Wetzikon Telefon 051/77 00 31

**Ausschlaggebende Punkte,
die für eine ALTEX Türsprechanlage sprechen**



**Vorteilhaft im Preis
Einfache und rasche Installation
Formschöne Unterputzstationen
Einfache, zuverlässige Bedienung
Schweizerfabrikat
seit 30 Jahren im Einsatz bewährt**

Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte — egal
welche Grösse Ihr Bauobjekt aufweist.

Althaus AG,
Fabrik elektronischer Apparate,
2605 Sonceboz
Telefon 032 9718 41



Schön und erst noch praktisch

praktisch

der CARINA Waschtisch mit seiner grossen runden Schale, die keine Schmutz-Sammelstellen aufweist.

praktisch

die CARINA Abstellabläre für das Ablegen von grösseren Gegenständen auf Waschtischhöhe.

praktisch

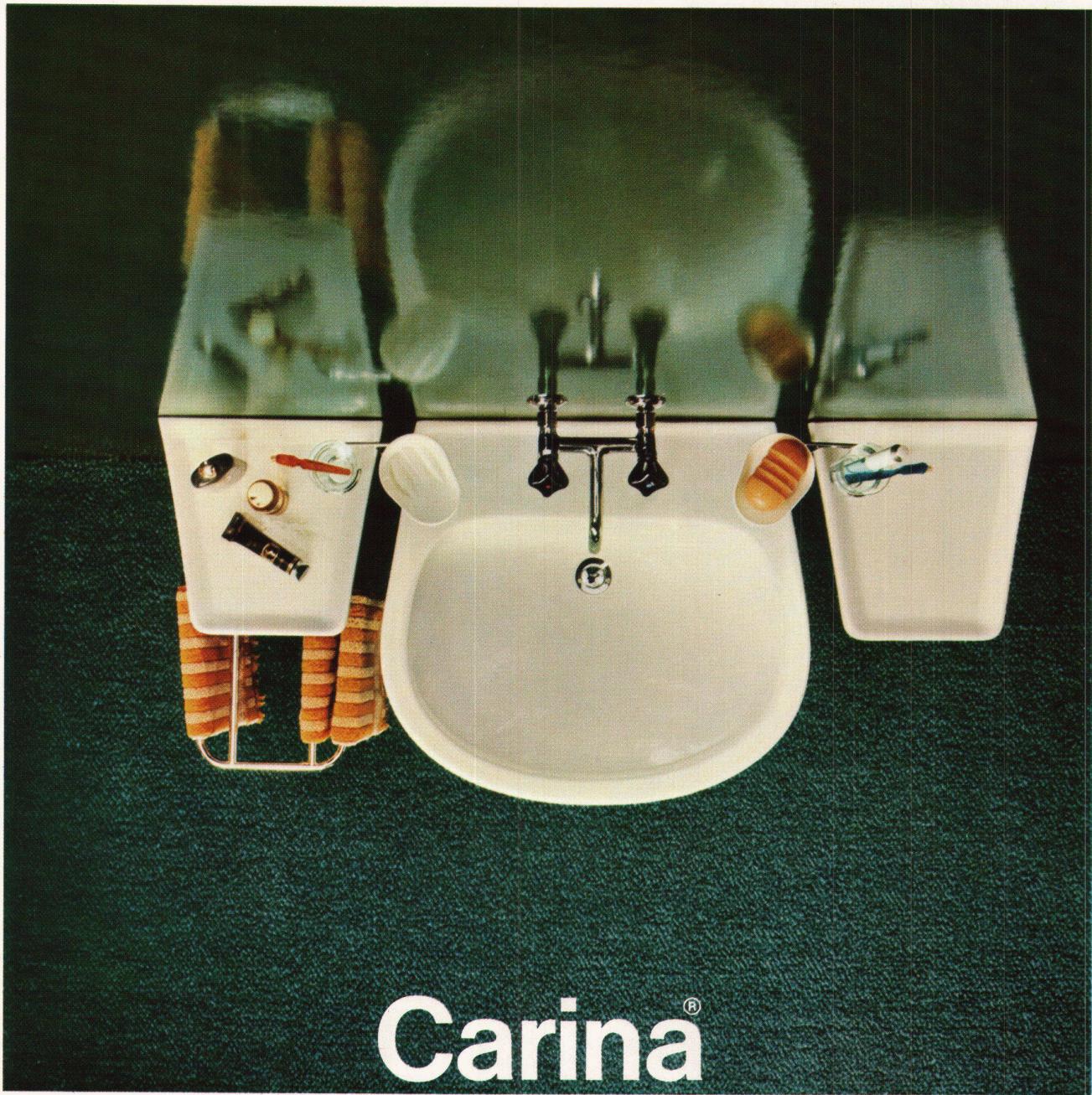
der ausziehbare Handtuchhalter und die direkt am Waschtisch montierten Glas- und Seifenhalter.

schön

jedes einzelne Element und damit das ganze CARINA Waschtisch-System.

Savez

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 051/47 35 10



© Marke und Modell international geschützt

Carina®

ein System, das den Vorzug verdient

Hygienisch und gleichzeitig schön

schön

ist der CARINA Waschtisch auch von der Seite. Die grosszügigen Rundungen erleichtern das Sauberhalten.

schön

die Einheit von Glashalter, Seifenhalter, Handtuchhalter und Waschtischkörper.

schön

der PRONTO Siphon, der jederzeit ohne Spezialwerkzeug entleert werden kann.

hygienisch

der CARINA-SOLSANA Direktablauf. Er gestattet problemloses Reinhalten von Waschtischablauf und Waschtischüberlauf.

Sabex

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 051/47 35 10



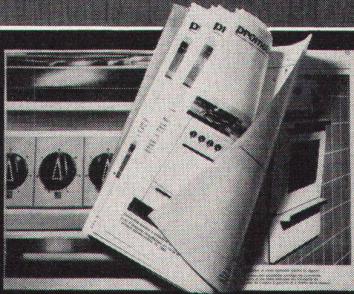
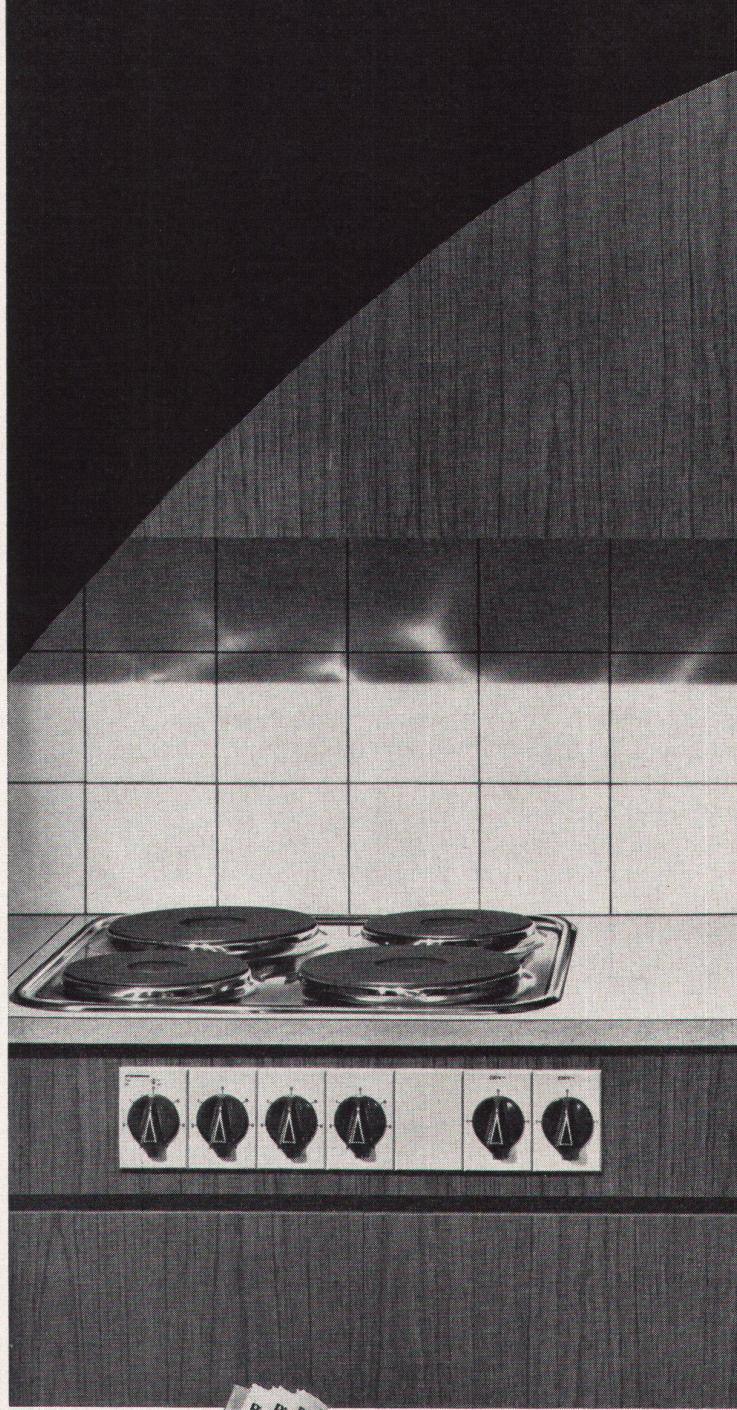
Carina®

ein System, das den Vorzug verdient

® Marke und Modell international geschützt

prometheus

BEL-DOOR Einbau-Backofen
BEL-DOOR Einbau-Rechaud



Das BEL-DOOR Programm:
Einbau-Kochherde
Freistehende Kochherde
Einbau-Rechauds
Einbau-Backöfen
Einbau-Wärmeschränke
Prometheus AG. 4410 Liestal
Telephon 061-84 44 71

BON

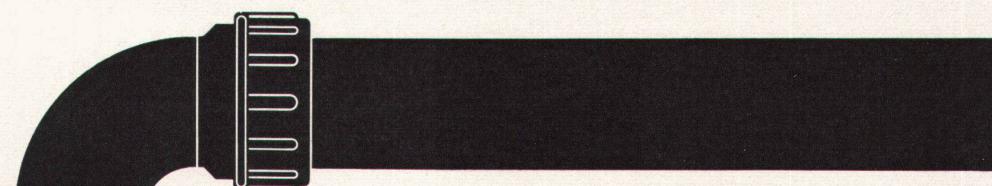
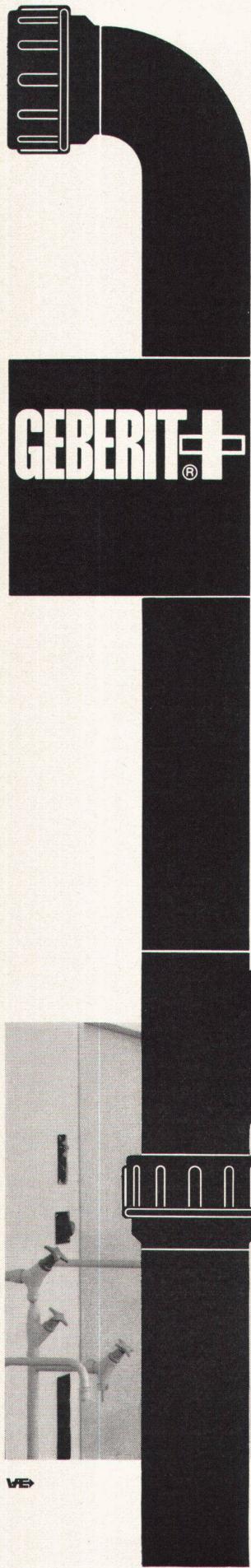
Senden Sie bitte den Übersichtsprospekt für
Prometheus BEL-DOOR-Apparate

W 19

Name _____

Strasse _____

Ort _____



GEBERIT-Labor- Ablaufsysteme vom Keller bis zum Dach

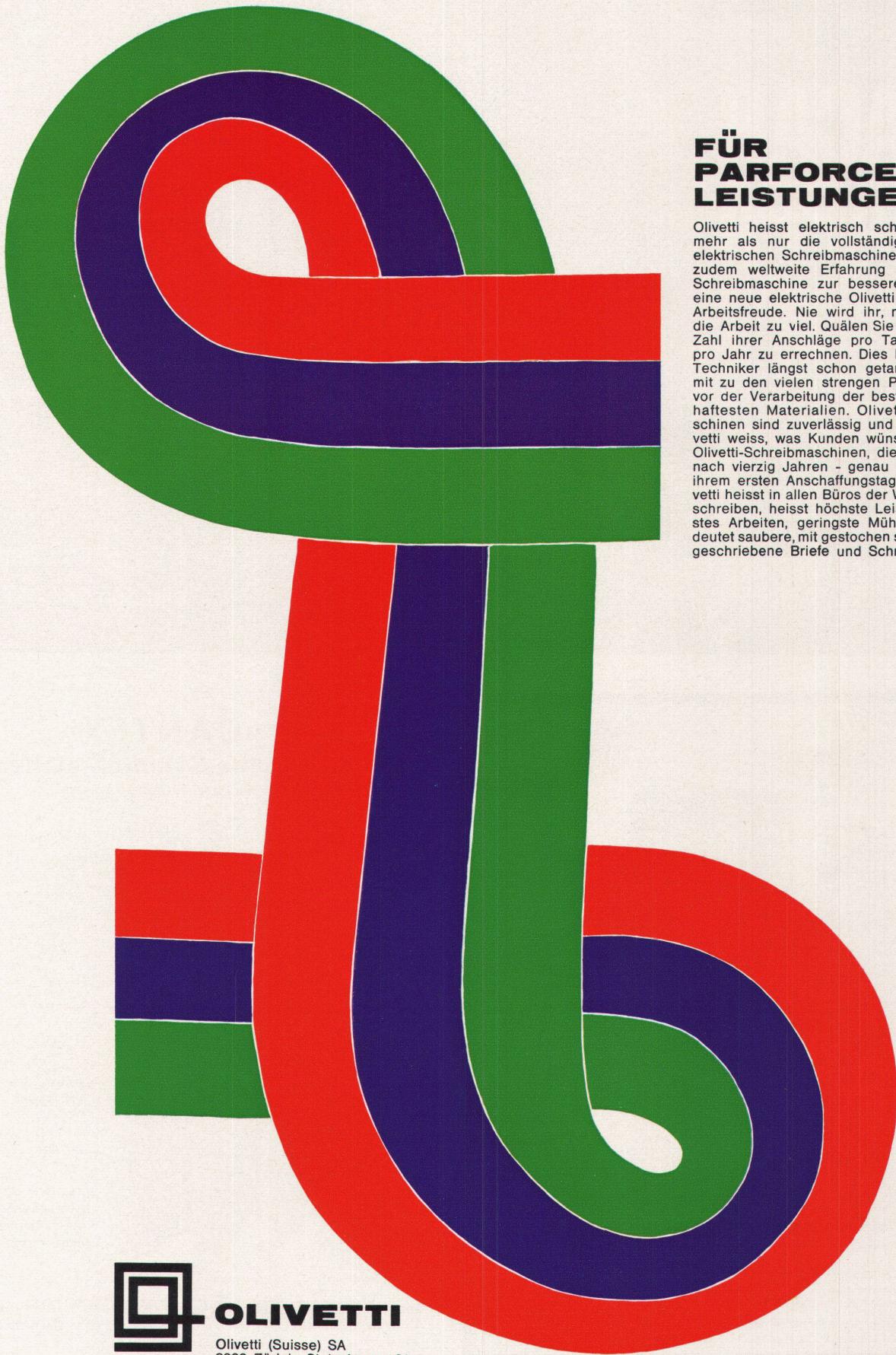
Das GEBERIT-Laborprogramm wird aus Hart-Polyäthylen hoher Dichte hergestellt und ist widerstandsfähig gegen alle im Laborbetrieb normalerweise vorkommenden Säuren, Laugen und Lösungsmittel. GEBERIT-Hart-Polyäthylen ist beständig gegen Schlag, Kälte und Wärme (drucklos bis 100 °C).

GEBERIT hat für die Vorfabrikation und Montage von Labor-Ablaufleitungen eine eigene Methode entwickelt, die eine rasche, einfache und saubere Installation gewährleistet. Der GEBERIT-Beratungsdienst ist bei der Planung und Ausführung mit detaillierten Unterlagen gerne behilflich.

Das Bild zeigt eines der Labors der neuen Dänischen Technischen Hochschule in Kopenhagen. Nach harten Materialprüfungen wurden die Ablaufleitungen und Apparateanschlüsse einheitlich in GEBERIT bevorzugt. GEBERIT bietet Sicherheit!



GEBERT + CIE, Armaturen- und Apparatefabrik
8640 Rapperswil am Zürichsee, Tel. 055/2 03 44, Telex 55625
 Werkvertretungen in allen westeuropäischen Ländern



Olivetti heisst elektrisch schreiben. Heisst mehr als nur die vollständigste Serie an elektrischen Schreibmaschinen. Es bedeutet zudem weltweite Erfahrung - die richtige Schreibmaschine zur besseren Arbeit! Ja, eine neue elektrische Olivetti schenkt neue Arbeitsfreude. Nie wird ihr, nie wird Ihnen die Arbeit zu viel. Quälen Sie sich nicht, die Zahl ihrer Anschläge pro Tag, pro Monat, pro Jahr zu errechnen. Dies haben Olivetti-Techniker längst schon getan. Dies gehört mit zu den vielen strengen Prüfvorschriften vor der Verarbeitung der besten und dauerhaftesten Materialien. Olivetti-Schreibmaschinen sind zuverlässig und dauerhaft. Olivetti weiss, was Kunden wünschen. Es gibt Olivetti-Schreibmaschinen, die heute noch - nach vierzig Jahren - genau so gut wie an ihrem ersten Anschaffungstag arbeiten. Olivetti heisst in allen Büros der Welt elektrisch schreiben, heisst höchste Leistung, schnellstes Arbeiten, geringste Mühe. Olivetti bedeutet saubere, mit gestochen scharfer Schrift geschriebene Briefe und Schriftstücke.



OLIVETTI

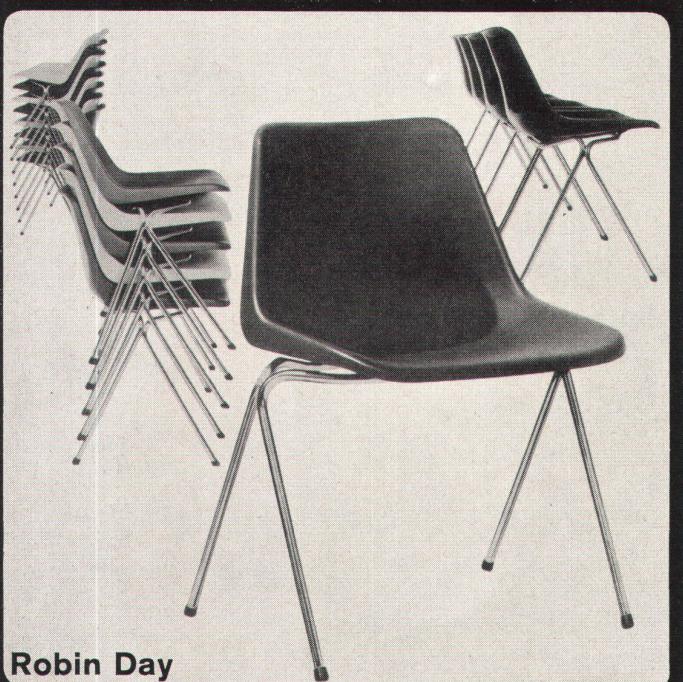
Olivetti (Suisse) SA
8003 Zürich, Steinstrasse 21

LACAR NAPPA

echtes Schweizer Leder
für feine Polstermöbel

naturweich
farbecht
unverwüstlich

Verkauf durch Gut & Co. 8152 Glattbrugg
Telephon 051/83 44 11



Robin Day

Ein einmaliger Stapelsessel in eleganter, vollendetem Ausführung und Form. Das stabile Material ist Polypropylen, also witterfest. Der Robin Day - Sessel ist ideal für Wohnungen, Säle, Restaurants usw.

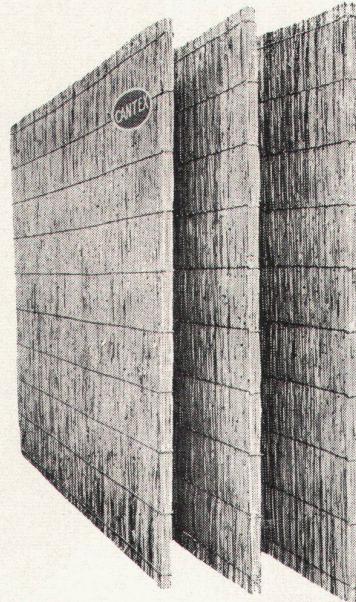
in rot, anthrazit und hellgrau erhältlich **ab Fr. 59.-**

Beratung u. Bezugssquellennachweis durch den Fabrikanten
Strässle International, 9533 Kirchberg, Telefon 073-51213



«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200×150 cm
und andere

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:
Isolierung von Beton-
decken, Flachdächern,
Verkleidung von Mau-
erwerk, freihängende
Decken, Unterlagsbö-
den usw.

**Bezug durch
die Baumaterialien-
handlungen**

Fabrikanten:
Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Walchestraße 11

Telephon (051) 28 43 63

Beim Aufräumen
helf ich
meiner Mutter gerne –
denn wir haben einen
Hoval-Kessel.

Der Hoval-Kessel hat zwei getrennte Brennkammern. Eine für Oelfeuerung, genau der Oelflamme angepasst, zylindrisch und ohne lose Schamotte-Einbauten.

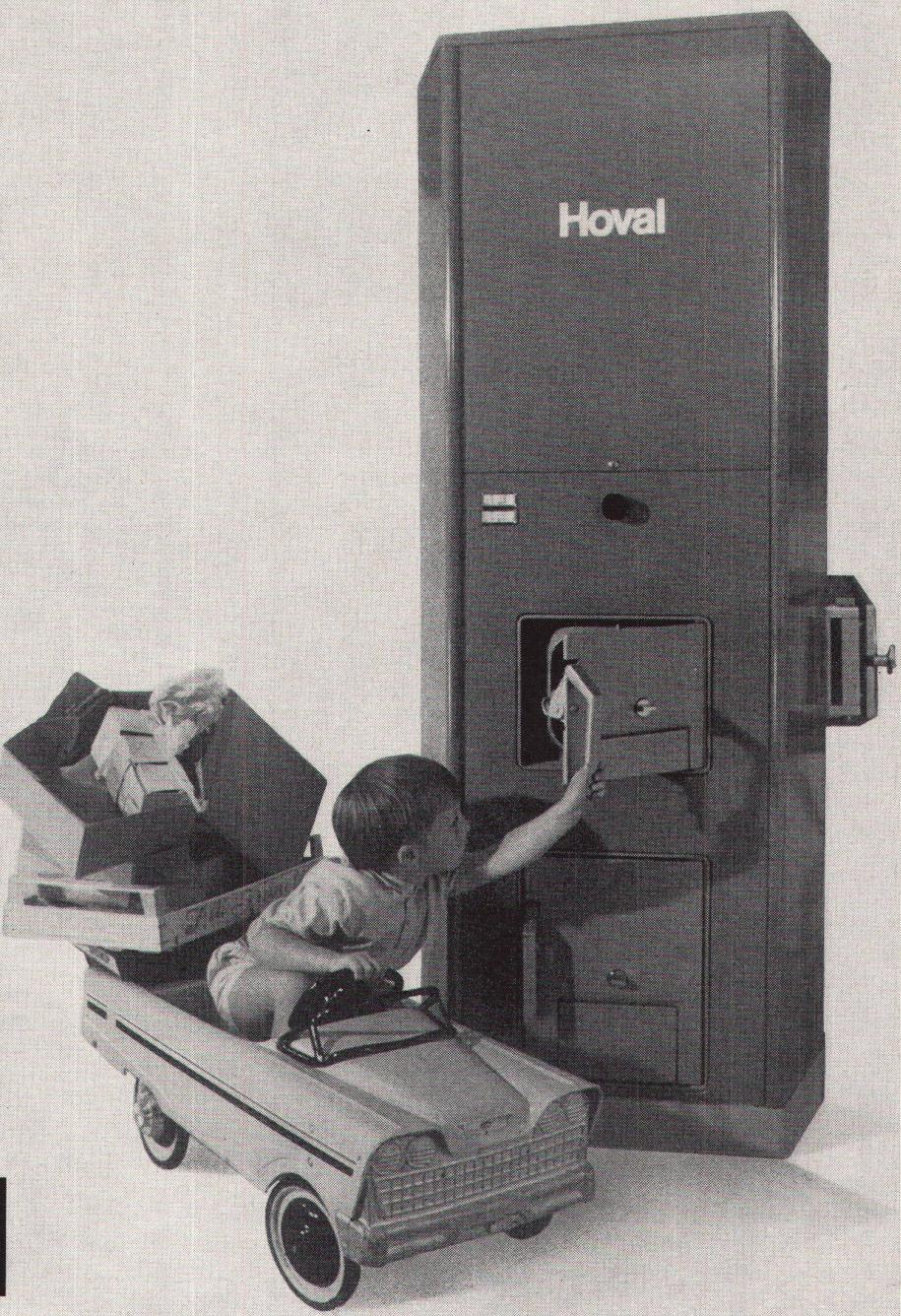
Die zweite Brennkammer mit einer grossen Einfülltür ist für feste Brennstoffe. Jederzeit können dort Kartonschachteln, brennbare Abfälle oder Koks bequem und einfach verbrannt werden. Ohne irgendwelche Umstellung, ohne Beeinträchtigung der Oelfeuerung.

Diese Bequemlichkeit bedeutet auch Sicherheit. Zum Beispiel wenn der Oeltank unbemerkt leer wird, bei einer Brennerstörung oder in Mangelzeiten.

Der Hoval-Kessel heizt Ihr Haus und liefert das ganze Jahr praktisch unbeschränkt Warmwasser. Und das bei aller Sparsamkeit.

Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Dürfen wir Ihnen weitere Unterlagen zustellen?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Österreich, Benelux, England, Frankreich, Italien

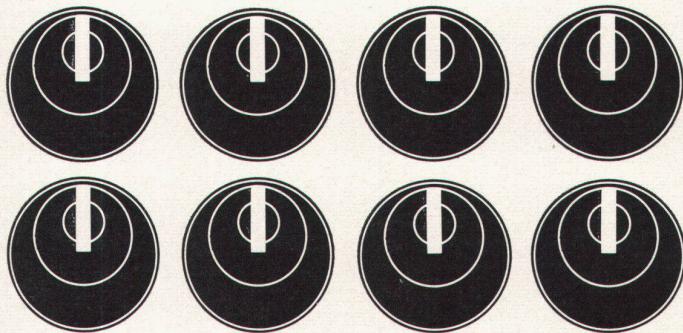


Hoval

Besuchen Sie uns an der Muba, Halle 6, Stand 1315



Zwischen einem
Schlüssel und vielen
Schlössern...



und einem Schloss
mit vielen Schlüsseln
liegen unzählige
Kombinationen...



alle sicher und
praktisch lösbar mit

KABA

(Verlangen Sie Dokumentationen)

BAUER AG, 8620 Wetzikon
Sicherheitsschlossfabrik
Telefon 051 / 770181



7037

Jeder Ihrer Räume hat jederzeit die gewünschte Temperatur, sofern Sie Ihre Heizkörper mit einem Danfoss-Thermostat versehen.

Erst dann bekommen Sie das Klima, das Sie sich in Ihrem Wohnzimmer wünschen - erst dann können Sie bestimmen, welche Temperatur Sie in Schlafzimmer, Kinderzimmer und Küche haben möchten. Die Danfoss-Heizkörperthermostate werden anstatt der üblichen Handregelventile eingebaut. Sie stellen nur die von Ihnen erwünschte Temperatur ein - und der Heizkörperthermostat sorgt vollautomatisch für die Erfüllung Ihrer Klimawünsche. Ihre Zentralheizungsanlage ist erst dann zeitgemäß, wenn Sie Thermostate an Ihren Heizkörpern haben.

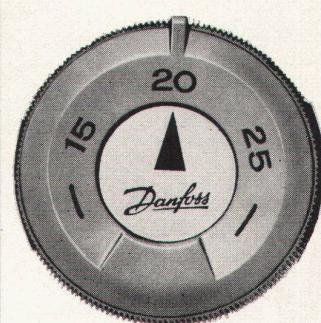
Fordern Sie bitte Prospektmaterial an oder sprechen Sie mit Ihrem Heizungsinstallateur.

Erhältlich bei allen
Heizungs-Grossisten



WERNER KUSTER AG
4000 BASEL 18

Dreispitzstrasse 32
Tel. (061) 46 06 08
Depots:
Lausanne (021) 25 01 68
St. Gallen (071) 27 25 44
Zürich (051) 54 14 33



Danfoss

neu



Die RUNTAL-Konvektoren
sind dazu bestimmt,
unverkleidet montiert
zu werden

Für diejenigen Kunden,
die sie jedoch zu verkleiden
wünschen, haben wir die

Runtal

Konvektor-
Abdeckhauben
entwickelt



Schweizer Patente und Fabrikat, Markenschutz

Verkauf:

2000 Neuchâtel Route des Falaises 7 Tel. 038 59292

8032 Zürich 7 Hedwigstraße 3 Tel. 051 537878

9500 Wil (SG) Gallusstraße 10 Tel. 073 62173



USINE PRODUITS CHIMIQUES

Architect Ph. Colquhoun, Arch. A.G.A., Genf
Ingenieur P. Tremblet, Genf

Unsere Lieferung: ca. 1100 m² SIPOREX-Dachplatten, 15 cm stark

SIPOREX

Wandplatten

Dachplatten

Trennwandplatten

Leichtbausteine

Isolierplatten

ca. 1300 m² SIPOREX-Wandplatten, 15 cm stark



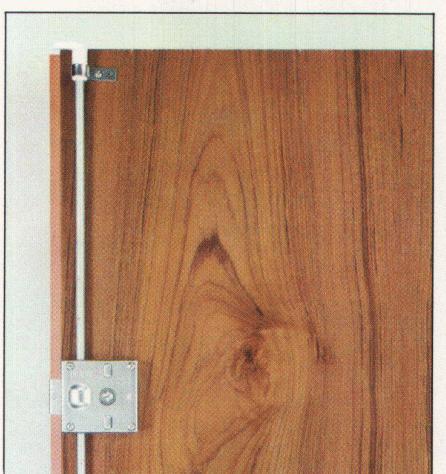
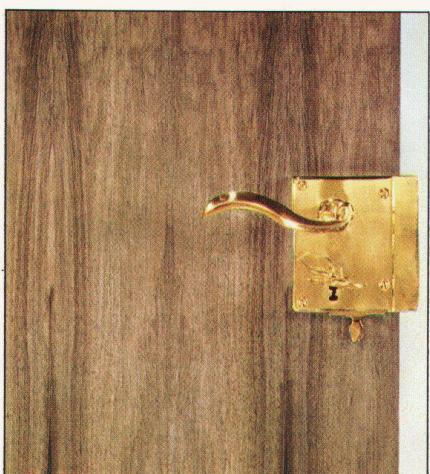
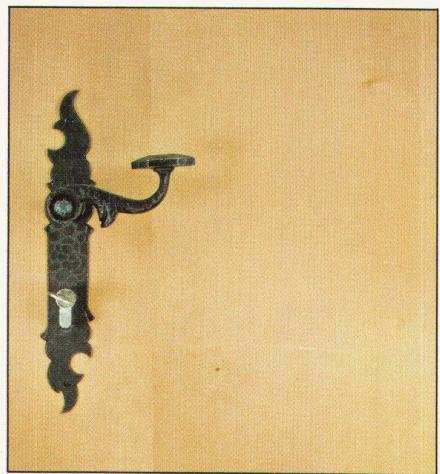
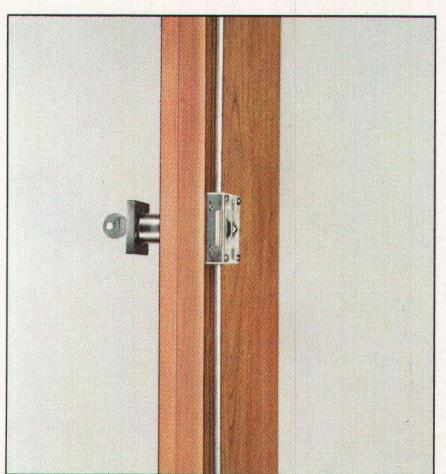
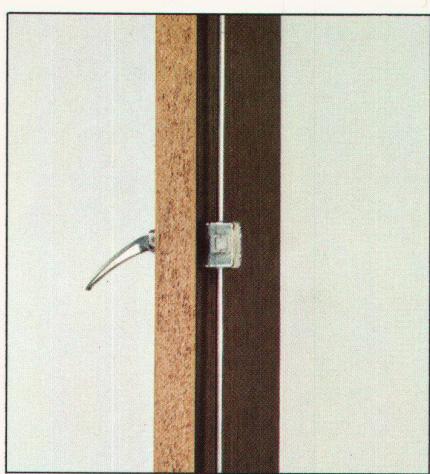
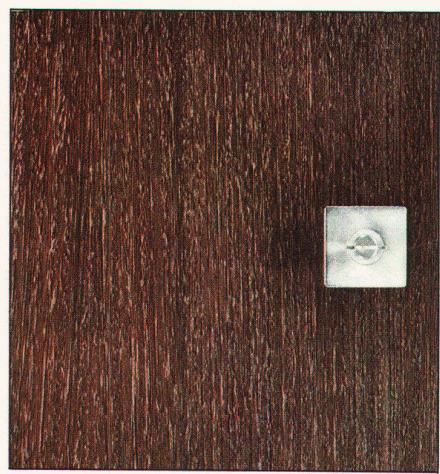
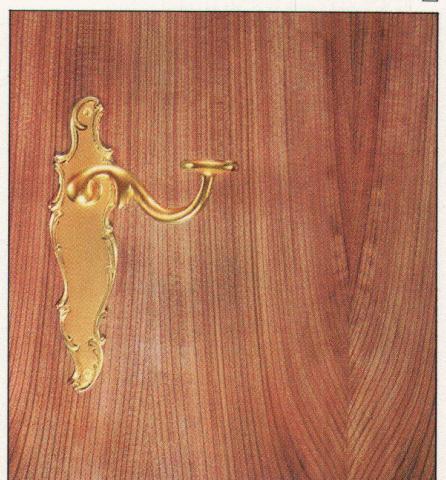
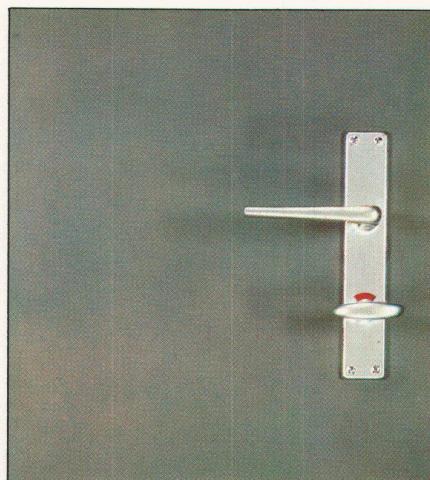
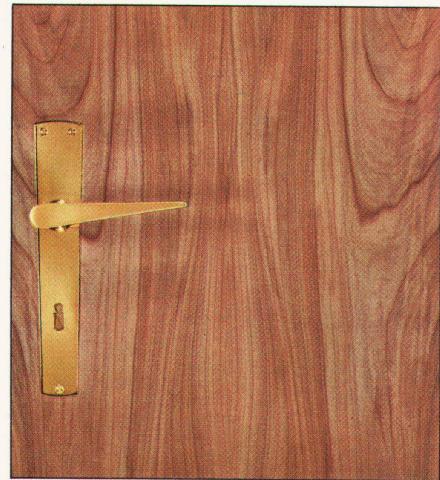
SIPOREX (SCHWEIZ) AG
Zürich Tel. 051-625658
Crissier Tel. 021-348494

ca. 1300 m² SIPOREX-Wandplatten, 15 cm stark

Leichtbausteine

Isolierplatten

SIPOREX



Weil VGB auf so viele verschiedene Arten die Türen öffnet... öffnet Ihnen VGB die Türen zu neuen Kunden.

Dank der grossen VGB-Auswahl können Sie allen Wünschen Ihrer Kunden gerecht werden.



V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG Solothurn Tel. 065/2 38 76



Schlösser und Garnituren

Schlösser und Garnituren von der gleichen Fabrik. Rationalisieren will heute jedermann! VGB gibt Gelegenheit, den Einkauf zu rationalisieren, denn VGB stellt Schlösser und Drückergarnitur unter dem gleichen Dach her.

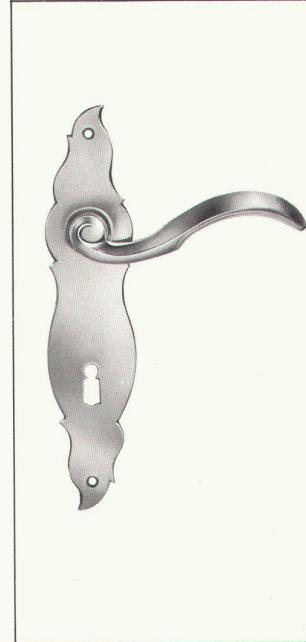
Neben den einfachen Leichtmetallgarnituren für den Wohnungsbau führen wir eine reichhaltige Auswahl Schmiedeisen- und Messing-Garnituren für Einfamilienhäuser. VGB-Sandguss-Garnituren zeichnen sich besonders durch eine saubere, porenfreie Oberfläche aus. Unser Programm enthält traditionelle Drückertypen, aber auch neue Formen.

VGB baut Schlösser für jeden Bedarf: Sowohl für den Wohnungsbau als auch für viele Spezialanforderungen, wie sie in Schulhaus-, Spital- und Verwaltungsbauten gestellt werden.

B 355 NEU ist das erste Einstektschloss mit Falle und Riegel und geschlossenem Winkelschliessblech, das eine rationelle Montage erlaubt. B 351/60 und B 341/70 mm weisen eine lärmämpfende Grilonfalle auf, was besonders in Spital- und Verwaltungsbauten geschätzt wird. Der Gegenboscule B 500 erleichtert



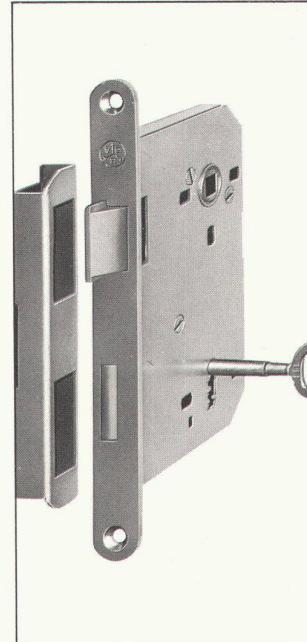
D 1225^{1/4}—F 68



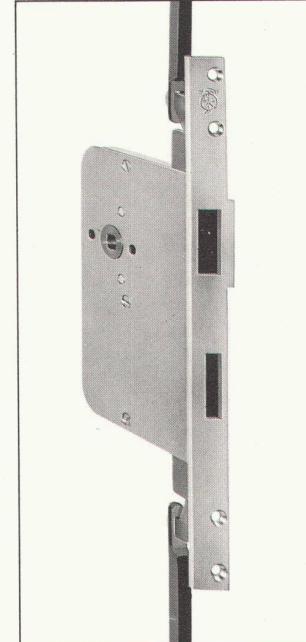
D 991—F 167



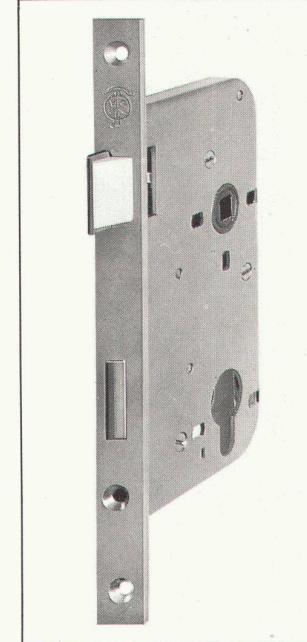
D 1203^{1/4}—F 566



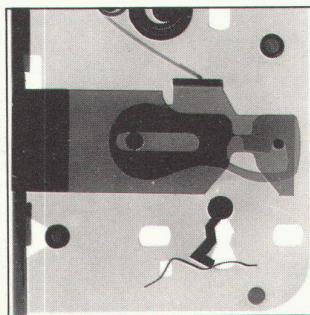
B 355 Neu



B 500



B 351

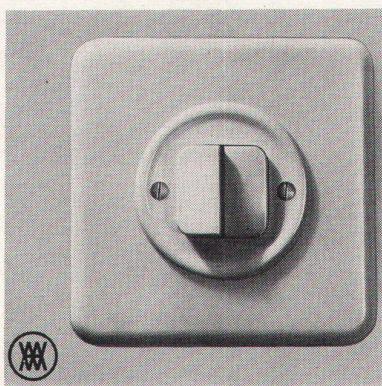


das Schliessen und Öffnen des zweiten Flügels bei 2-flügeligen Türen, und ersetzt die unbenötigten Kantenriegel. VGB hilft Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme.

Lieferung durch den Fachhandel



Ellbogenfreiheit, die wir meinen!



Haben Sie oft alle Hände voll ? Dann kann Ihnen ein freier Ellbogen und ein XAMAX-Druckknopfschalter wie gerufen kommen! Nur ein leichter Druck... schon brennt das Licht! Und wie elegant er aussieht, der XAMAX-Druckknopfschalter! In Weiss, Crème oder in Schwarz erhältlich! Für Unterputz- oder Aufputzmontage. Dank seiner kinderleichten Bedienung bleiben Wände und Tapeten sauber! Auch sieht man ihm an, ob er ein- oder ausgeschaltet ist, je nach Stellung des Druckknopfes! XAMAX-Druckknopfschalter funktionieren jahraus jahrein absolut zuverlässig

und sicher! Spezial-Silberlegierungen verhindern ein Kleben der Kontakte, selbst beim Auftreten extremer Schaltströme. So besticht auch die äußerst präzise Druckknopfführung. Das ist XAMAX-Qualität! Auch in kleinen Dingen! Eine Qualität, die man spürt, bei jedem Druck! Mit XAMAX-Druckknopfschaltern tappen Sie nie mehr im Dunkeln!

xamax

XAMAX AG, 8050 Zürich, Birchstr. 210

Kellpax Normtüren vereinfachen die Planung sind preisgünstig und kurzfristig lieferbar

Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel. Eisenteile feuerverzinkt.

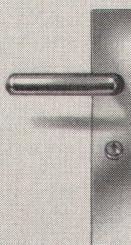
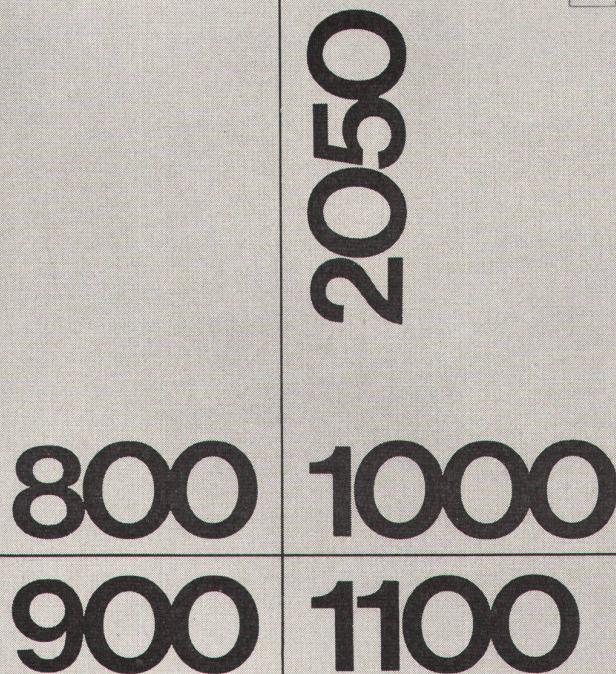
Besondere qualitative Eigenschaften:
leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:

Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete:

öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine, Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käserien, Metzgereien, Schlachthäuser, Kraftwerke, Trafostationen.



kellpax

KELLPAX wird auch in Deutschland
hergestellt durch
Keller & Co. GmbH 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder
den unverbindlichen Besuch eines
technischen KELLPAX-Beraters.

Keller + Co AG
Kellpax-Metallbau Klingnau
056 5 11 77

**Der neue
TIARA-Laine**

**selbstverständlich reine Schurwolle*
Waffelrücken,
bis 500 cm Breite nahtlos**

— ein luxuriöser Teppichbelag, wohlig weich, leicht zu pflegen, sehr haltbar. Ein Teppichboden für wohnliche Räume.

*Aus reiner Schurwolle, ausgezeichnet mit der Wollmarke, dem weltweiten Vertrauenszeichen.

Erhältlich bei Ihrem Teppichlieferanten auf jedes beliebige Mass, in 8 ausgesuchten, schönen Farbtönen, zu Fr. 66.—/m² netto.

TIARA Teppichboden AG, Urnäsch/AR

801.7



DURATEX auf Laderampen

Die vielfältigen Ansprüche an Bodenbeläge rechtfertigen eine sorgfältige Prüfung der individuellen Gegebenheiten. Wir verlegen über 12 verschiedene Belagsarten. Verlangen Sie deshalb unsere unverbindliche Beratung.

Walo Bertschinger AG SA

GC NORM

**Holz/Metall-Fenster
ein neues Bauelement
für die Grossanwendung im
Wohnungsbau**

Zwei sich widersprechende Eigenschaften
miteinander verbunden:
niedriger Preis/minimaler Unterhalt.
Verlangen Sie unsere Dokumentation GC 242

GC NORM

**Geilinger + Co
Metallbau
8401 Winterthur
Tel. 052/22 28 21**

Genève 022 / 42 47 30
Herisau 071 / 51 19 25
Lausanne 021 / 23 39 62
Lausanne 021 / 32 18 58
Neuenburg 038 / 5 01 50

Porrentruy 066 / 614 89
Samedan 082 / 654 31
Winterthur 052 / 22 62 21
Zürich 051 / 33 03 36
Zürich 051 / 5211 45

Wir meinen: Heizkessel müssen heute nicht mehr so gebaut werden wie 1930!

Arvika Kessel aus Schweden liefern ihr Wasser aus patentierten Kupferboilern mit Stahlmänteln. Das entspricht dem berühmt gewordenen Arvika-Konstruktions-
system, «die Reinheit des Kupfers mit der Stärke des Stahls zu verbinden».

Da gibt es keine Beschädigungen aufgrund von aggressivem oder kalkhaltigem Wasser. Niemals muss ein Mantelteil ausgewechselt werden. Kontrolle und Ersatz von Magnesiumanoden sind nicht notwendig – es gibt sie nicht beim Arvika. Das sogenannte Mannloch – ein deutliches Zeichen für die Wartungsbedürftigkeit eines Boilers – suchen Sie vergeblich. Sorgen wegen Boilerdefekten sind unbekannt. Denn Kupfer ist eben Kupfer! Kupfer hält «ewig». Kupfer ist rein. Kupfer ist der beste Wärmeleiter. Deshalb liefert der Arvika bei minimalem Brennstoffverbrauch kristall klares, heißes Wasser im Überfluss.

Arvika-Heizkessel aus Schwedenstahl mit patentiertem Hochleistungs-Kupferboiler für Heizung und Warmwasser. Wechselbrand Oel/Gas und feste Brennstoffe. Bequemste Reinigungsmöglichkeiten. Leistung 20 000 – 80 000 Kcal/h.

Arvika Schwedenkessel
durch
jeden Installateur

Perfekter Kundendienst in der ganzen Schweiz durch Servicestellen in Zürich, Biel, Lugano, Martigny



Arvika Kessel – der Vorbildliche aus Schweden



Gutschein

für eine vollständige Dokumentation über Arvika
Schwedenkessel

Name _____

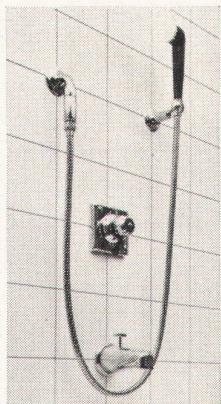
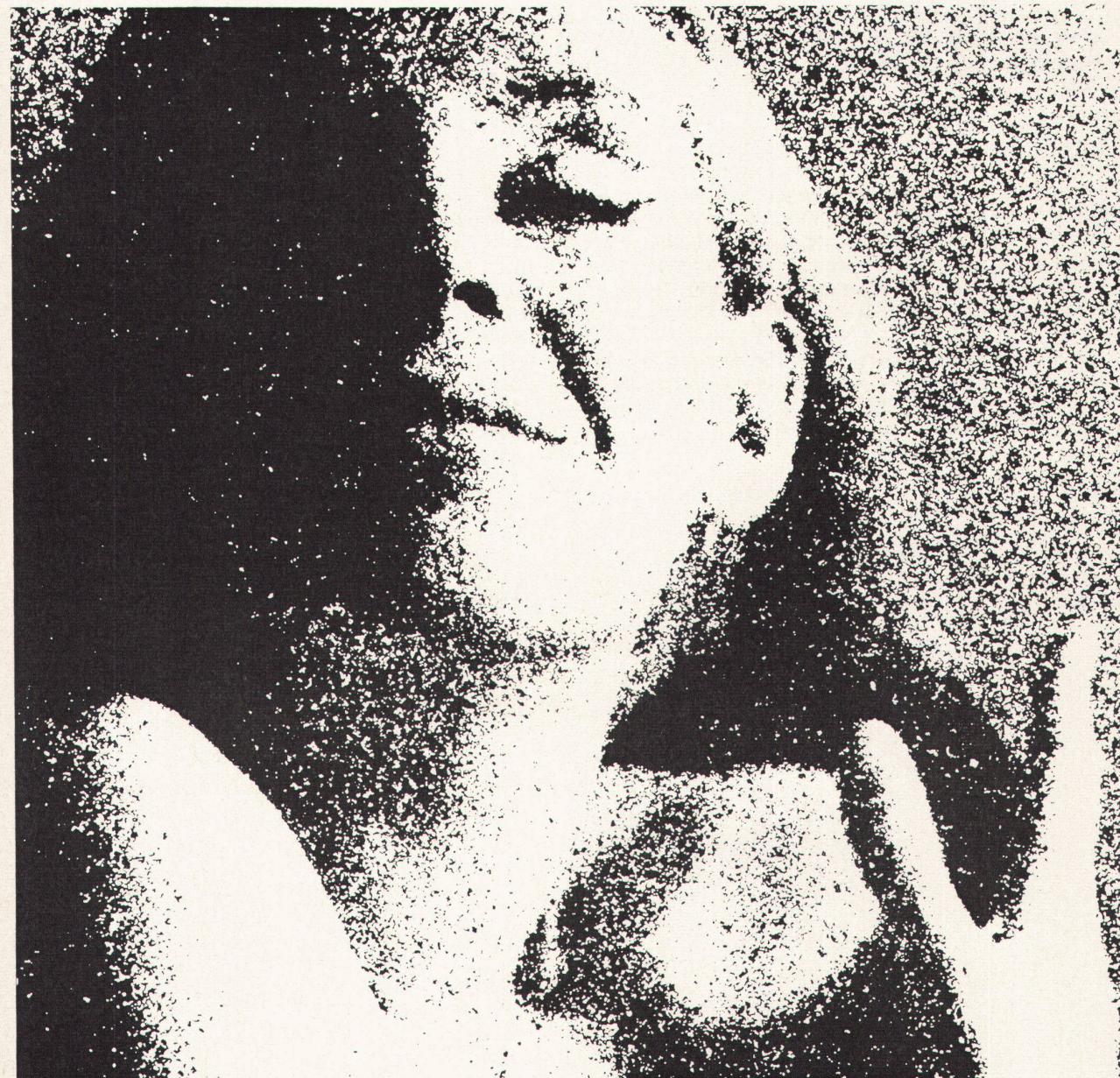
Strasse _____

Postleitzahl/Ort _____

TOBLER Heizungsbedarf
Abteilung Arvika Schwedenkessel
Hardturmstrasse 175
8001 Zürich
Tel. 051 44 00 66

PW 11

k

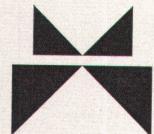


Es gibt Duschen — und Duschen. Da gibt es empfindliche, launenhafte Duschen. Und da gibt es wunderbar leistungsfähige, gleichmässige, moderne Duschen. Das sind LEONARD Thermostat-Duschen. Natürlich. Wie die neue Bade- und Duschenkombination LEONARD 886. Und diese bietet noch viel mehr — thermostatische Temperaturregulierung für Dusche *und* Bad. Perfekte Wassertemperatur wann immer Sie wollen. Einfach zu benützen. Leicht zu verkaufen.

WALKER CROSWELLER & CO. LTD.
Dufourstr. 122 Zürich 8008. Tel. 051-32.85.85



HZ-
Aluminiumfenster
und -Fassaden
für alle Bauten

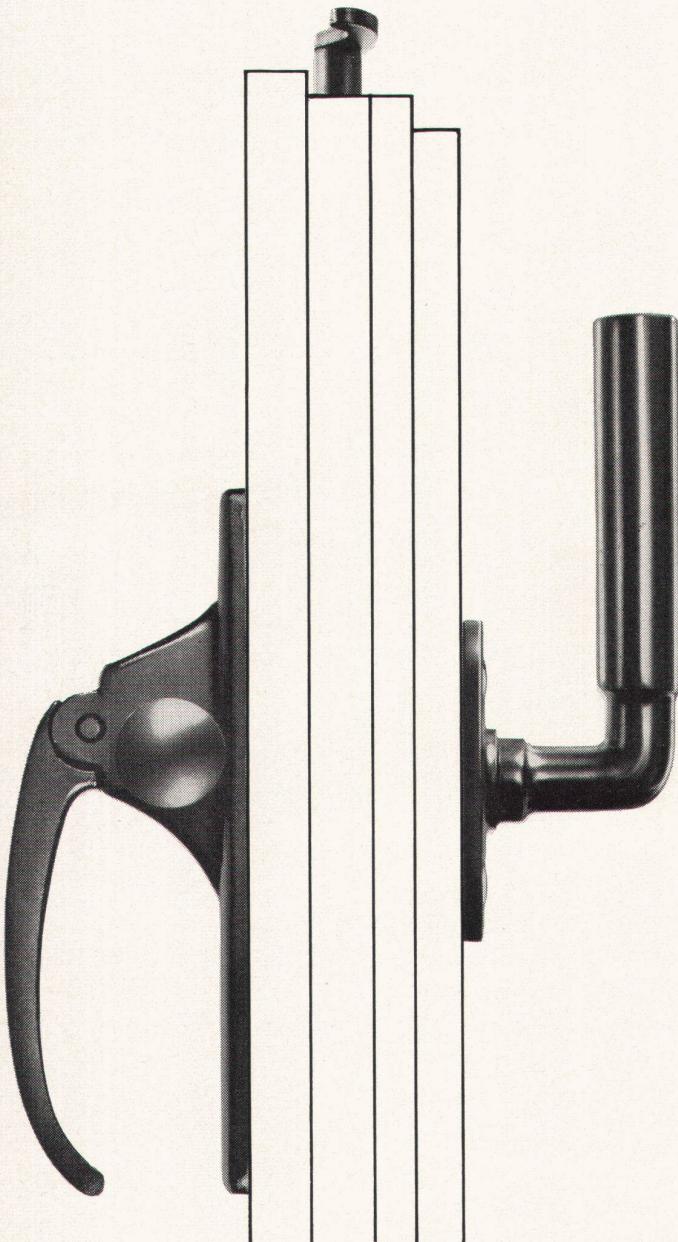


Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

SBG Schweiz. Bankgesellschaft Zürich-Albisrieden

hädrich & co
8017 Zürich Freilegstrasse 20 Telefon 051/501250

Balcover



Balcover: Bewährter, beidseitig bedienbarer Balkontürverschluss. Innen moderner Griff mit Abstellknopf, aussen Drücker. Für alle Verglasungen geeignet. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über den kurzfristig lieferbaren Türverschluss Balcover bei
U. Schärer Söhne, 3110 Münsingen BE, Tel. 031 68 14 37

USM

KLINKER PLATTEN MARMOR PLATTEN

vorteilhaft von der Spezialfabrik

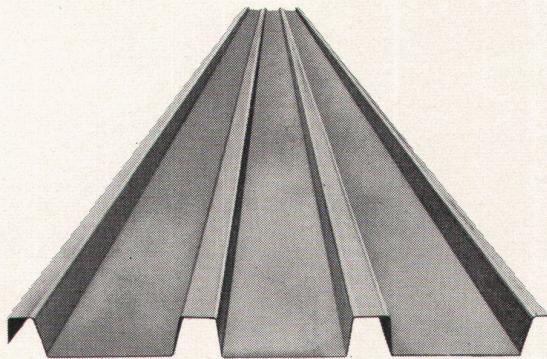


051 96 25 25

Klinkerfabrik Werner Ganz
8424 Embrach

Grosse Ausstellung Bülacherstr. 1109

Profil-Blech für Hochbau



Unsere Liste 44/101 über profilierte Hochbau-Bleche
enthält 44 Typen mit total 156 Sorten für alle Arten von
Dächern, Decken und Wänden.

KOENIG

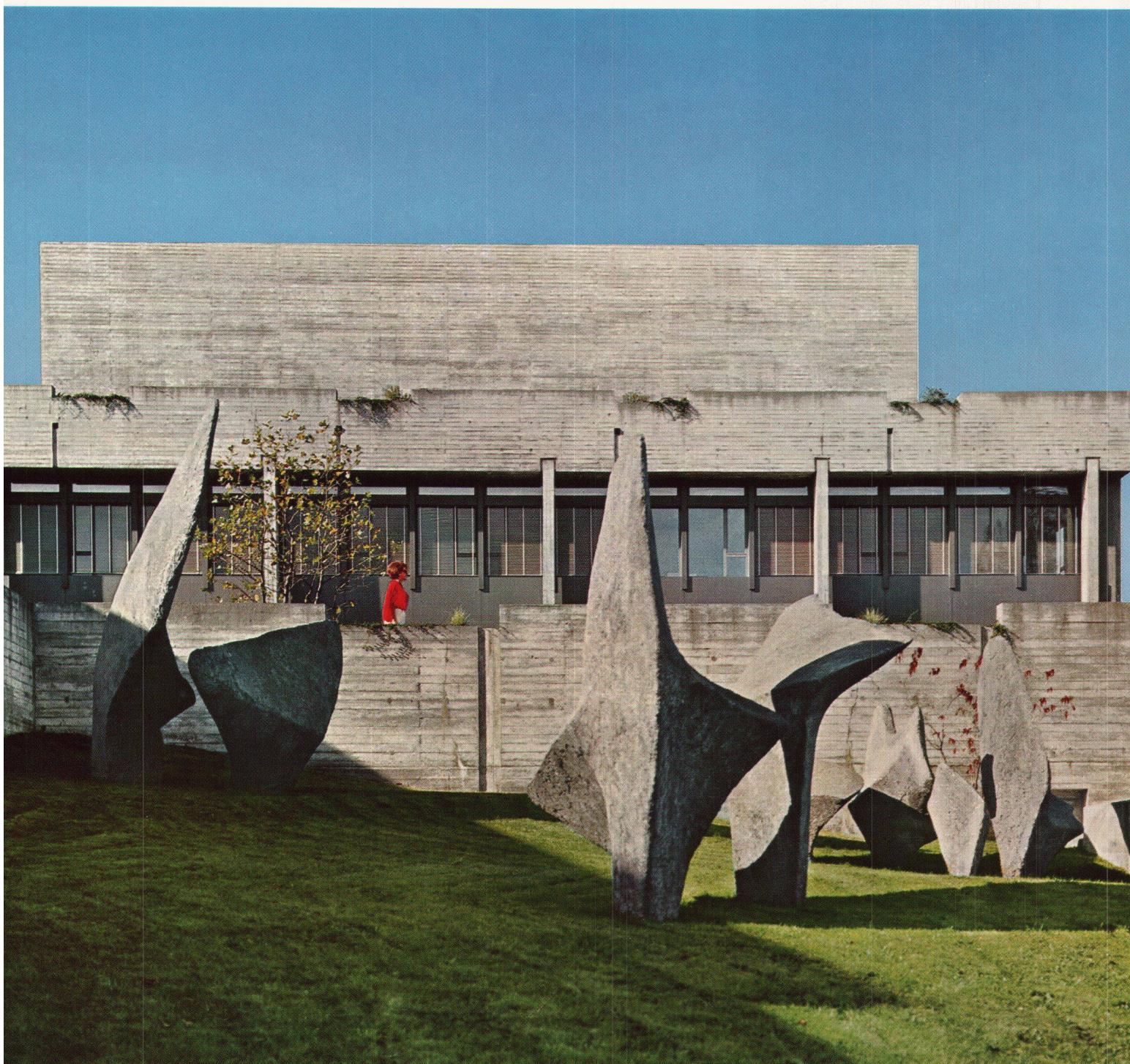
Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tel. 051/88 26 61

Wo Qualität verlangt wird...

Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd SO
Telephon 064-41 20 31

Wo Stores beansprucht werden und wo beste Qualität verlangt wird, werden Schenker-Storen eingesetzt. Es lohnt sich, die Vorteile, die Sie bei den Schenker-Lamellen-Raffstoren REFLEX finden, zu studieren. Bei Hand- und Motorantrieb stellen sich manche Probleme, die sorgfältig geprüft sein wollen.

Schenker hat als Pionier im Storenbau die besten Erfahrungen gesammelt. Auch in Spezialfällen sind wir gerne bereit, für Ihren Bau die besten Lösungen zu suchen. Unsere Fachleute stehen Ihnen für die Projektierung zur Verfügung. Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich.

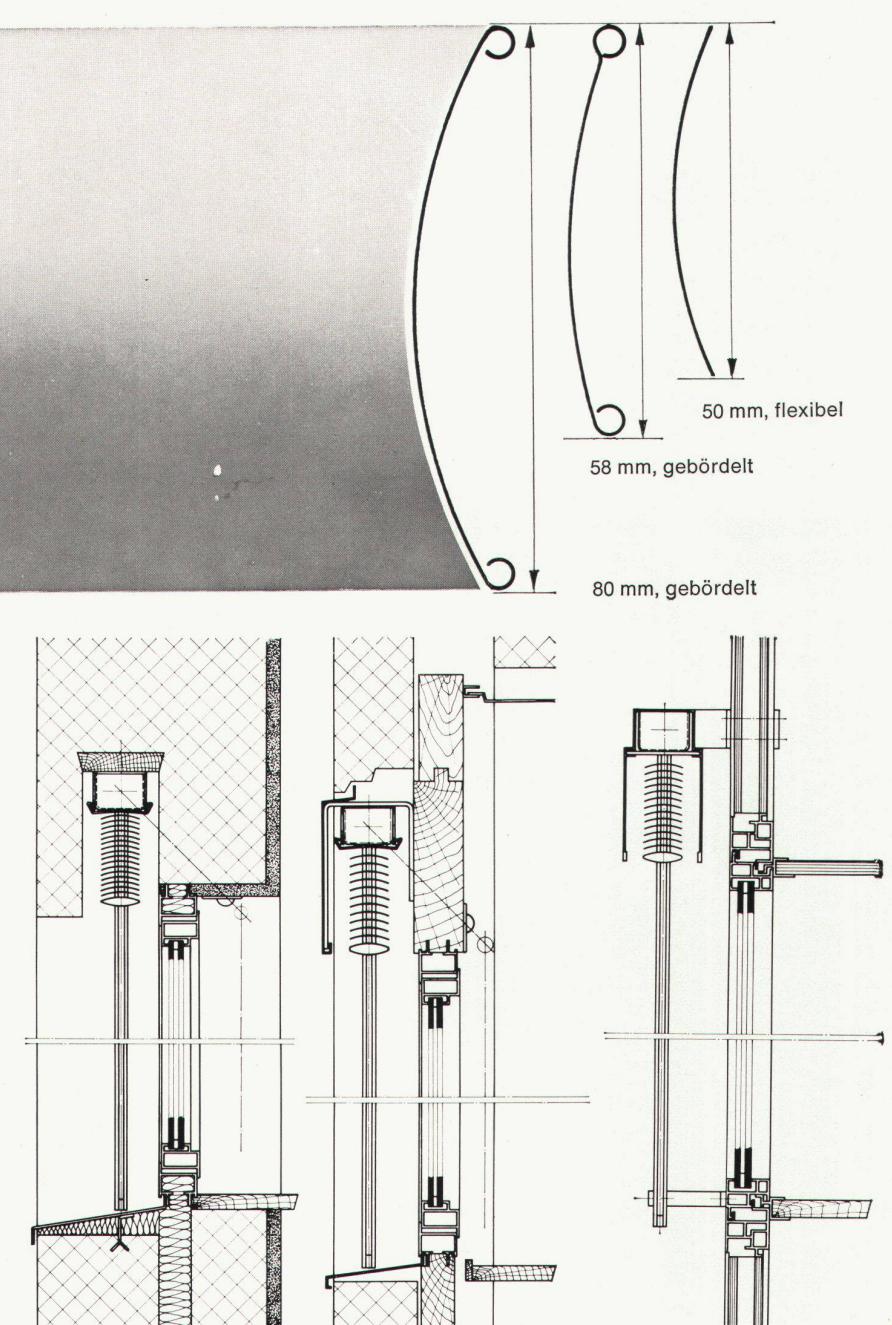
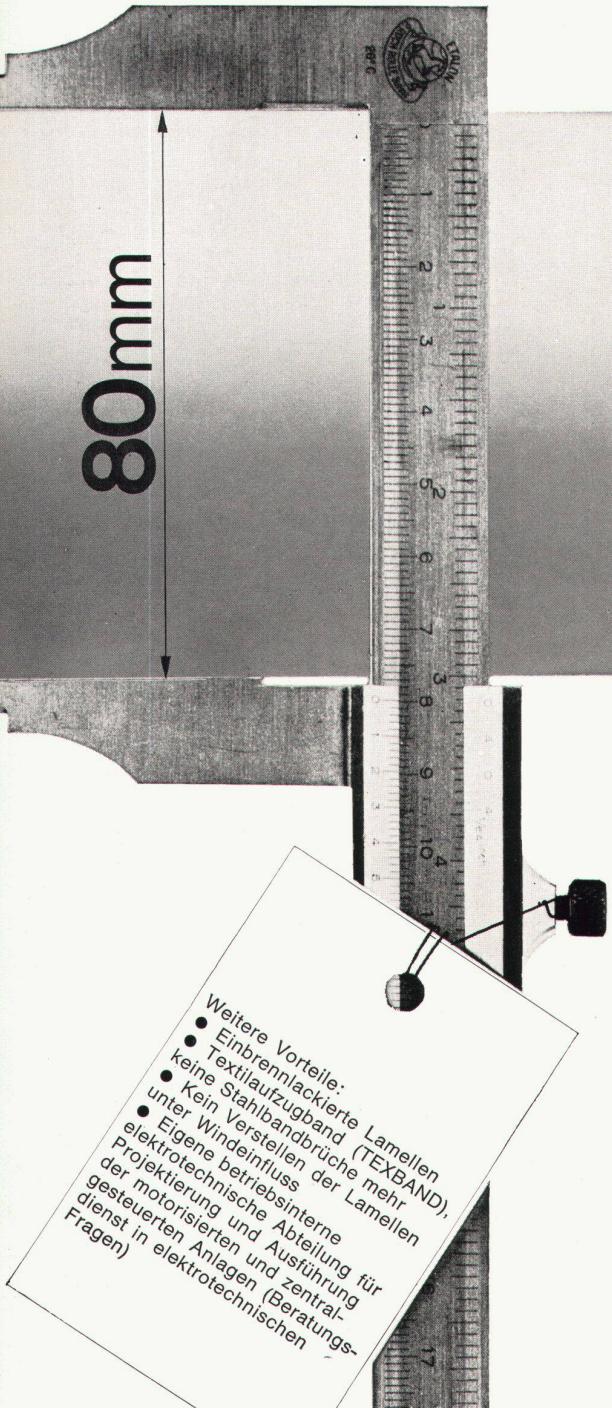


Schenkerstoren

Schenker-Lamellen-Raffstoren REFLEX können auf der Aussen- oder auf der Innenseite der Fenster montiert werden. Die beste Hitzeabschirmung wird durch die Aussenmontage erreicht. Um den Raffstoren noch eine grössere Stabilität zu verleihen, fabrizieren wir Storen mit verstärkten gebördelten Lamellen.

Als Neuheit liefern wir Raffstorenanlagen mit extrabreiten Lamellen (80 mm). Vorteile: bessere Sicht vom Raum nach aussen, ruhigere Gliederung der Fassaden. Unsere Breitlamellen können so stark geschlossen werden, dass eine unerwünschte Sicht von aussen in die beleuchteten Räume ausgeschlossen ist (wichtig bei Spitälern und Parterrerräumen).

Emil Schenker AG
Stoerfabrik
5012 Schönenwerd SO
Telephon 064-41 20 31



- Weitere Vorteile:
- Einfachlackierte Lamellen
- Einbrennlackierte Lamellen (TEXBAND)
- Textilaufzugband (TEXBAND)
- keine Stahlbandbrüche mehr
- Kein Verstellen der Lamellen
- Kein Windeinfluss
- Eigene Betriebsinternen
- Elektrotechnische Abteilung für Projektierung und Ausführung der motorisierten Anlagen (Beratungs-dienst in elektrotechnischen Fragen)

Zugegeben: Es gibt gute Nachahmungen von Knoll-Möbeln.

Die Versuchung, etwas Gutes zu kopieren, ist natürlich gross. Trotzdem: Eine Kopie bleibt eine Kopie

und ist schlechter als das Original. Sonst wäre sie keine Kopie, sondern eine Verbesserung. Wenn es aber an Knoll Möbeln etwas zu verbessern

gibt, so verbessert Knoll es selbst. Sie sehen: Kopie bleibt Kopie. Und Knoll bleibt Knoll.

Doch: Was ist eigentlich Knoll?

Das Knoll International Programm wurde und wird von namhaften Designern und Architekten aus der ganzen Welt geschaffen. Um nur

einige zu nennen: Eero Saarinen, Mies van der Rohe, Florence Knoll, Vincent Cafiero und Richard Schultz. Diesen Leuten hat Knoll seinen

Ruf zu verdanken. Dieser ist unnachahmlich.

Knoll International



präsentiert durch
WBForm Selection

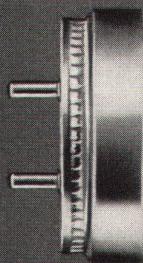


Modelle: Schreibtisch 115-200, Stühle 71 U, 71 US, Aktenschrank 541-4, Lampe 8, Aschenbecher 4.

Im Verkauf in: Aarau: Strehel AG, Rathausgasse 6+8 / Aarberg: Erich Dardel, Stadtplatz 38 / Aarwangen: jaissli interieurs / Baden: Hans Lüscher, Badstr. 53 / Basel: Papyrus AG, Freiestr. 43 / Wohnbedarf S. Jehle, Aeschenvorstadt 43 / Bern: Kollbrunner AG, Bubenbergplatz 11 / Biel: R. C. Brumann, Murtenstr. 48 / Kramo Möbel, Zentralstr. 8 / Fribourg: form+conférence SA, Place de la Cathédrale / J. C. Meyer, Péroles 14 / Genf: Baumünn-Jeanneret SA, 8, rue de l'Arquebusier / Meubles Tagliabue, 11, rue d'Italie / La Chaux-de-Fonds: Juvet-Intérieurs, 27, rue Numa Droz / Lausanne: Baumsu-Jeanneret SA, 7, rue St. Martin / Maine SA, 18, rue de la Gare / Lugano: Sergio Emery, 4, Via Piotta / Liestal: U. Vonarburg, Röntgenstrasse 4 / Martigny: M. Gaillard & Fils SA, 12, rue du Grand Verger / Neuéenburg: Reymond, 5, rue St. Honoré / Olten: Renzo Fischer, Ziegelfeldstr. 8 / Pully: Fonjailaz, Optiker & Cie, 10, chemin du Montillier / Schaffhausen: Josef Wickart, Strehlgasse / St. Gallen: Markwalder & Co. AG, Kornhausstr. 5 / St. Sulpice: Module 7 / Zug: Josef Wickart, Neugasse 26 / Zürich: Facit-Vertrieb AG, Steinmühleplatz / Rüegg-Naegeli & Cie. AG, Beethovenstr. 49 / Wohnbedarf AG, Talstr. 11

Generalvertretung und Ausstellung: WBForm Selection, Hagenholzstr. 81, 8050 Zürich, Tel. 051 483240.

Philips Fluoreszenzlampen TL sind oft teurer als andere...



PHILIPS
TL 20 W/33
MADE IN HOLLAND J5

**Aber es wäre
billig von Philips,
sie billiger zu machen.**

Es ist wahr: im Vergleich zu andern sind Philips TL-Lampen oft etwas teurer. Darum kommen unsere Offerten nicht immer zum Zuge. Vielfach wird die niedrigste Offerte berücksichtigt oder die zweitniedrigste. Obwohl das Billige den Eigentümer später oft teurer zu stehen kommt. (Aber gewiegte Einkäufer wissen ja, wohin das einseitige Preisdenken führt...)

Philips hat die Fluoreszenzlampen so billig wie möglich gemacht. Aber auch so gut wie möglich. Darum sind sie manchmal teurer.

1. Philips TL-Lampen sind teurer...

weil die dreifach gewickelten Elektroden robust und wenig schaltempfindlich sind.

Diese besonderen Elektroden sind weitgehend unempfindlich gegen den sogenannten Kaltstart. Die Lebensdauer ist deshalb unter normalen Betriebsbedingungen kaum abhängig vom Ein- und Ausschalten der Lampen.

Also: die Lebensdauer ist sehr gross.

2. Philips TL-Lampen sind teurer...

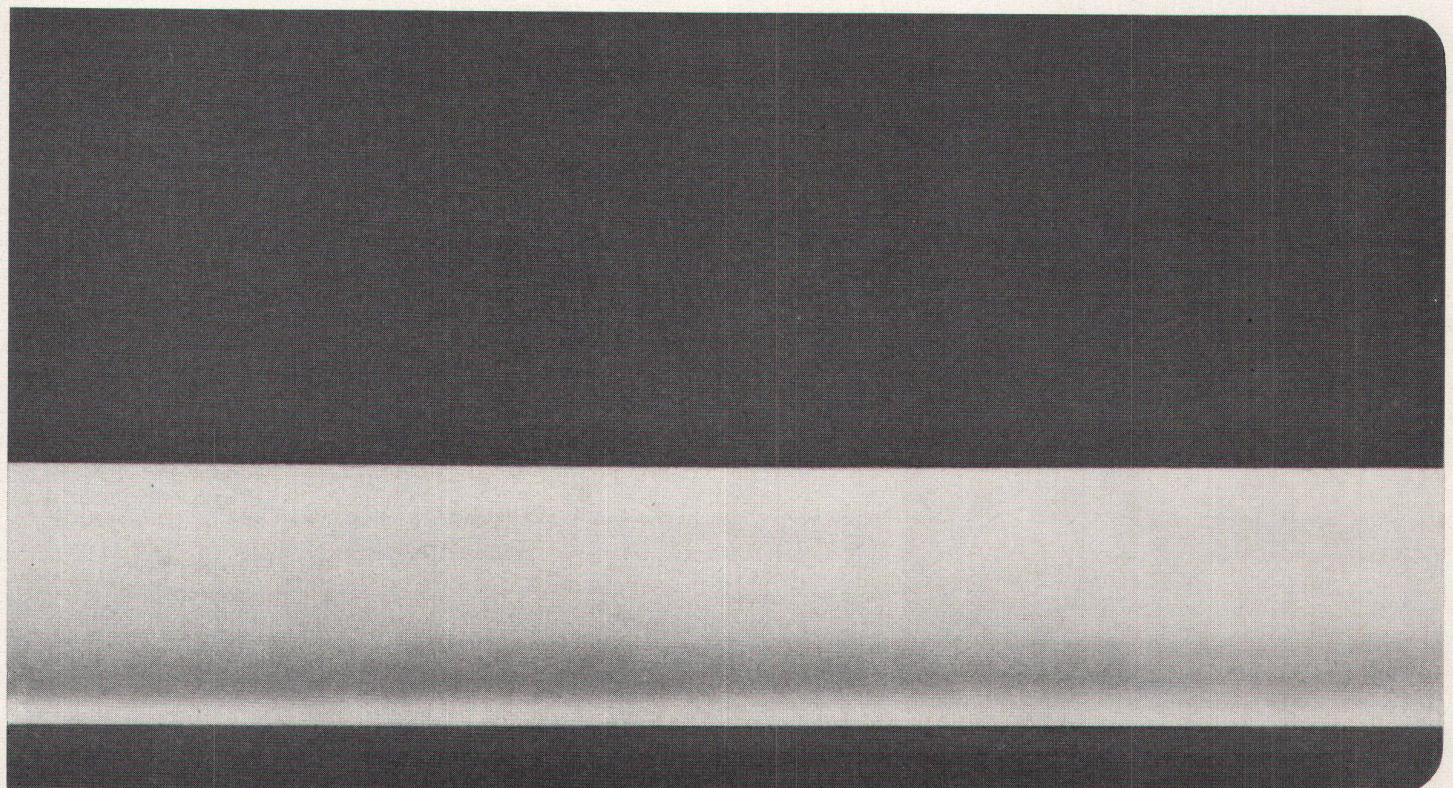
weil die Elektroden so sorgfältig fabriziert werden. Darum sind dunkle oder schwarze Lampenenden auch nach längerer Betriebszeit selten anzutreffen.

Also: die Röhrenenden bleiben bis ans Ende ihrer wirtschaftlichen Lebensdauer hell und sauber.

3. Philips TL-Lampen sind teurer...

weil die kostspielige Basis-Forschung in der Technik der Lichterzeugung auch den TL-Lampen zugute kommt.

Philips konnte dabei von Anfang an mitreden. (Die erste Philips-Lampe datiert aus dem Jahre 1892.) Obwohl wir uns an unseren Forschungsresultaten begeistern könnten, sind wir noch nicht zufrieden.



Deshalb forschen wir intensiv weiter. Und verwenden zum Beispiel heute Fluoreszenzstoffe, die bei den geforderten Farbwiedergabe-Eigenschaften einen maximalen Lichtstrom geben.

Also: sehr grosser Lichtstrom bei optimaler Lichtausbeute.

4. Philips TL-Lampen sind teurer...

weil die Qualität des Leuchtstoffes optimal ist. Weil Philips die qualitative Auswahl der Leuchtstoffe sorgfältig vornimmt. Und weil der Abbau der Philips-Elektroden gering ist.

Also: der Lichtstromrückgang ist bescheiden, und die Lichtfarbe bleibt annähernd konstant.

5. Philips TL-Lampen sind teurer...

weil der hohe Stand der Fabrikationstechnik für ein gleichmässiges Qualitätsniveau bürgt. Unser gutes Qualitätsniveau gewährleistet eine hohe mittlere Lebensdauer und schliesst deshalb Frühaussetzer praktisch aus. Deshalb können Philips Fluoreszenzlampen (wenn es schon sein muss) gruppenweise ausgetauscht werden. Und das spart Arbeit, Zeit und Geld (und Ärger.)

Also: die Unterhaltskosten sind niedrig.

6. Philips TL-Lampen sind teurer...

weil wir für jeden Zweck die richtige Lichtfarbe geschaffen haben. Nämlich genau 13. (Falls Sie abergläubisch sind: an der 14. experimentieren wir.) Die Anforderungen an die Farbwiedergabe-Eigenschaften sind sehr vielfältig. Es ist deshalb nicht möglich, eine universell verwendbare Lichtfarbe herzustellen. (Auch wenn das anderweitig schon behauptet wurde.)

Also: Wir halten für Sie zu jeder Zeit und zu jedem Zweck die richtige Lichtfarbe bereit.

7. Philips TL-Lampen sind teurer...

weil sie alle 6 aufgeführten Vorteile in sich vereinigen. Soll nun Philips ein einziges dieser Qualitätsmerkmale in Zukunft vernachlässigen? Nur damit die Fluoreszenzlampe von Philips billiger werden? Das würden Sie sicher nicht billigen.

PHILIPS



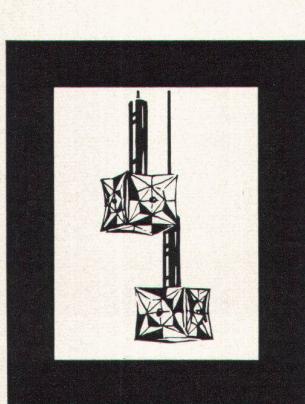
Sarnafil ist eine armierte, auf Weich-PVC aufgebaute Kunststoffhaut. Es ist elastisch, mechanisch und gegen UV-Strahlung widerstandsfähig und sehr witterungsbeständig.

Sarnafil bewährt sich durch seine hervorragenden Eigenschaften als Dachbelag, Dachbespannung und Abdichtung.

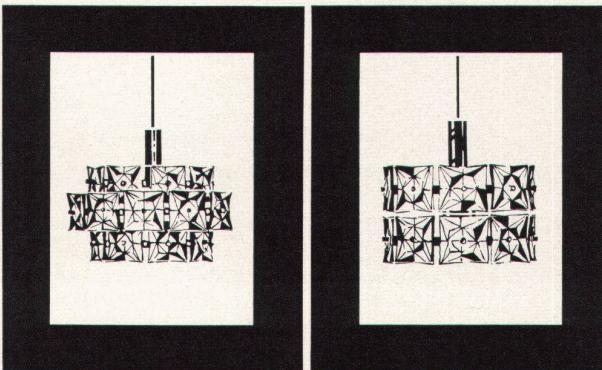
Kunststoff AG 6060 Sarnen T.041 852533

Sarnafil

Höchste Ansprüche erfüllt Sarnafil z. B. am Saalbau/Hallenbau der Stadt Biel, an der Kollegi-Kirche in Sarnen und an der unterirdischen Zentrale in Hopflauen der KW Oberhasli. Verlangen Sie bitte Unterlagen.



NEUENSCHWANDER & CO
8048 Zürich, Badenerstr. 808
Telefon 051/620704



In der Wohnkultur spielt die stilvolle Einrichtung wieder eine grössere Rolle. Kristall-Leuchten werden immer beliebter. Wir helfen Ihnen, Ihre Kunden zu beraten.

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung. Parkplatz vor dem Haus.



NORDISK VENTILATOR CO
AKTIESELSKAB NÆSTVED DANMARK

NORDISK Küchenabzugshaube



Kein Kochdunst mehr in der Küche
dank der neuen NORDISK-Küchenabzugshaube

- Sehr hohe Luftleistung
- 2 Geschwindigkeiten
- Geräuscharm
- Wirksame Fettfilter
- Ideal zum Reinigen

- Herdbeleuchtung
- Entspricht den Normmassen
- SEV-geprüft
- 1 Jahr Garantie

PREIS: Fr. 360.-

Verlangen Sie bitte Unterlagen bei:

Werner Kuster AG, 4000 Basel 18

Dreispitzstrasse 32, Telephon 061 46 06 08

Büros:	6830 Chiasso	Via P. F. Mola 2	Tel. 091 4 47 19
	1000 Lausanne	Rue de Genève 98	Tel. 021 25 01 68
	9014 St. Gallen	Zürcherstrasse 178	Tel. 071 27 25 44
	8048 Zürich 9/48	Hohlstrasse 419	Tel. 051 54 14 33



WANNER

Zum Gänsehaut kriegen

ist unser «gemässigtes» Klima. Tropisch im Sommer und sibirisch im Winter. Heiss und kalt läuft es einem über den Rücken, wenn man nur daran denkt.

Heiss und kalt müssen unsere Behausungen vertragen können. Angenehm kühl sein im Sommer. Und behaglich warm, wenn's schneit. Also vor allen Dingen: gut isoliert.

Und das kann Wannerit. Mit seinen Millionen Luftbläschen, die so ausgezeichnet isolieren.

Wannerit isoliert gegen Hitze. (Im Sommer.) Und gegen Kälte. (Im Winter.) Und Wannerit ist leicht. Und leicht zu verarbeiten. Wannerit spart Baukosten — und Heizkosten.

Heiss und kalt kann es einem über den Rücken laufen, wenn man an ein Haus denkt, das nicht isoliert ist. — Zum Glück gibt es Wannerit.

**Wann immer Isolierprobleme auftauchen:
Wanner hilft sie lösen.**

Wanner AG Horgen
Isolierwerke und Korksteinfabrik
Telefon 051/822741



813



831/32



863

Repräsentativer Schalensessel mit hohem Sitzkomfort

Ein interessantes Stuhlprogramm

von international bekannten Gestaltern geschaffen.

Ein Programm guter, auserlesener Stühle, die am Bequemlichkeit und Aussehen den heutigen Ansprüchen entsprechen.

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Bellevuehaus oder verlangen Sie unsere Dokumentation.



841



841

Leichter, eleganter Stapel- und Reihenstuhl

für die Bestuhlung von Sälen, Hallen, Restaurants, Aufenthaltsräumen usw.



811



821



806



819

Äusserst bequeme oder elegant runde Armsessel und Stühle

mit spezieller Rückenstütze für Wohnräume, Sitzungszimmer, Konferenzäle, Leder oder Stoffbezug.



817



816

hugo peters

Inneneinrichtungen
Textilien Polsterwerkstatt

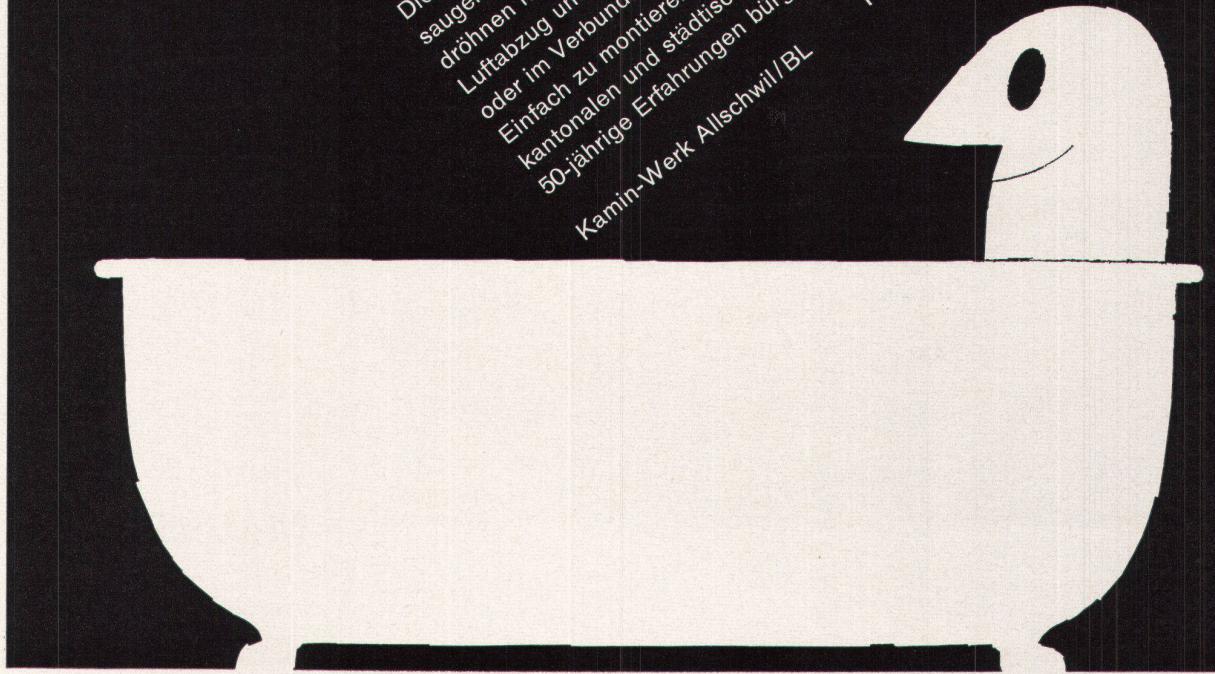
Ausstellung Bellevuehaus
8001 Zürich Limmatquai 3
Telefon 051/34 93 95

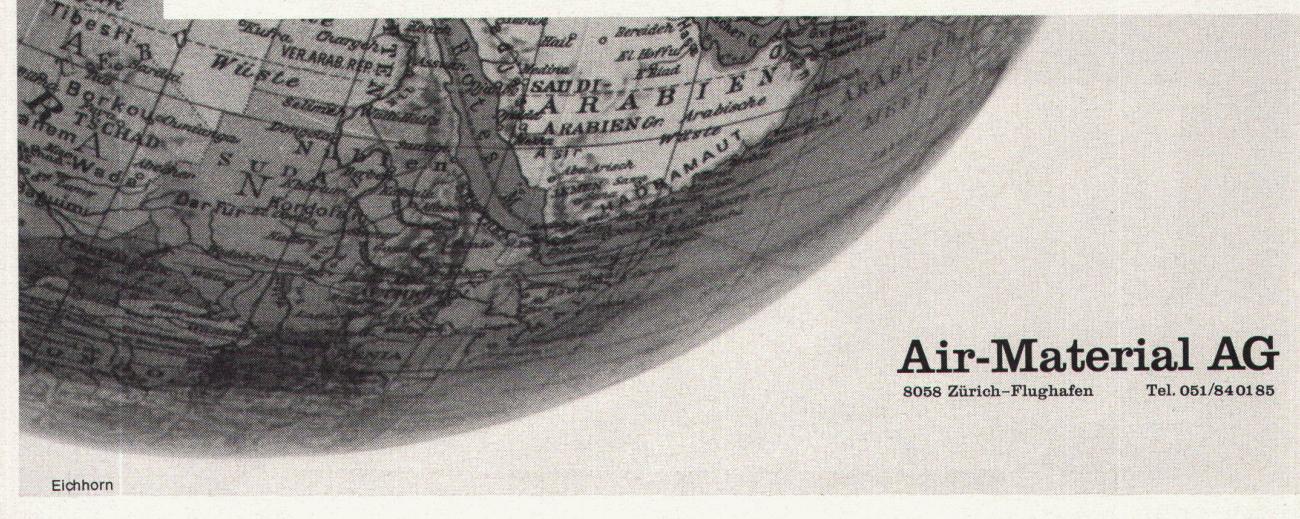
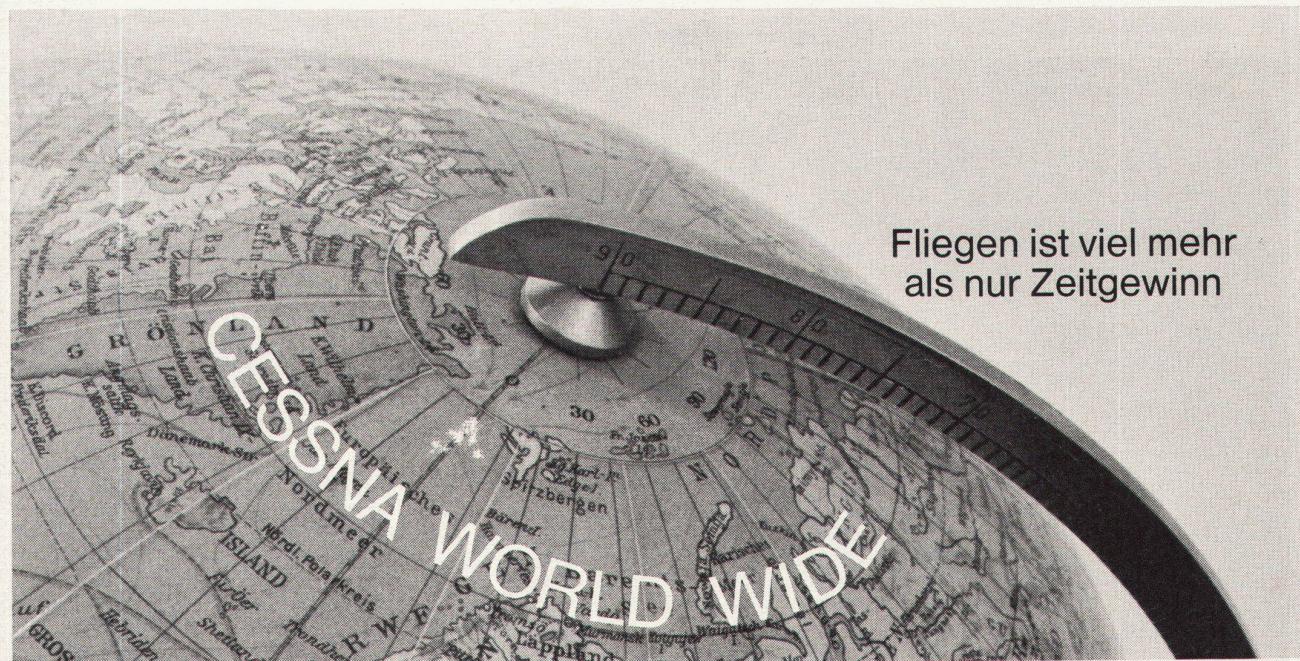
ISOHIE VENTILATIONSS KAMINEN

hergestellt aus Ziegelschrot, eignen sich für
rasche, zuverlässige Raumlüftung und Abgaskamine.
Die Leitungen sind keiner Korrosion unterworfen,
saugen sofort jede Kondenswasserbildung auf und
dröhnen nicht.
Luftabzug und Frischluftzufuhr in einem Kanal,
oder im Verbund.
Einfach zu montieren gemäss den Vorschriften der
kantonalen und städtischen Baupolizei.
50-jährige Erfahrungen bürgen für beste Qualität.

Kamin-Werk Allschwil/BL

Telefon 061/38 7775







**Unsere Leidenschaft für nichtbunte Farben
treibt uns zu immer raffinierteren,
neuen Strukturuancen. Wir verlegen jetzt
Spannteppiche aus Berberwolle.**

Naturfarbene Spannteppiche waren schon immer unsere Spezialität. Einer idealen Mischung von zähen Wollqualitäten, zu robusten Garnen versponnen, verdanken wir die neuen Strukturen: Den Spannteppich mit dem «Berber-Feeling». — Trotz seines eleganten Aussehens besitzt er hervorragende Verschleissfestigkeit und hohe Schmutzunempfindlichkeit. Muster und Offerten bei Max König, Herrengasse 30 Bern. 031 226252

bei Max König



**Bei uns hat sich der Cocosteppich vom Küchenburschen zum Salonlöwen durchgemausert.
Mit diesen sympathischen Ropingmatten belegen wir jetzt ganze Landhäuser.**

Für uns waren die indischen, handgesponnenen Kokosseile ein urwüchsiges Rohmaterial. Wir lassen daraus die Ropingmatten weben, im Naturton oder in satten, sympathischen Farben, auf jedes Mass bis zu 4 m Breite. Man kann damit ein ganzes Haus belegen ohne eine Unsumme Geld zu brauchen. Verlangen Sie Muster und Prospekte von diesen ungewöhnlichen Matten mit den ungewöhnlichen Möglichkeiten, bei Max König, Herrengasse 30 Bern. 031 226252

bei Max König